

# SURFACHA

LE MAGAZINE DE BREST MÉTROPOLE ET DE LA VILLE DE BREST  
SEPTEMBRE 2018 - N°212

## Le Canot de l'Empereur rejoint son port d'attache

Semaine de la mobilité Et si on pensait covoiturage ?

La rencontre Malo Durand, à l'encre brestoise

OUessant • Molène • Sein

BRETAGNE

Des îles et des hommes

Je me connecte sur  
pennarbed.fr

**OFFRE  
WEEK-ENDS!**

Jusqu'à 20 %  
de réduction  
sur certaines dates

COMPAGNIE MARITIME  
PENN AR BED

Des lignes maritimes du réseau de transport de la Région Bretagne BREIZHO Région BRETAGNE

LOUEZ ou ACHETEZ votre appartement : T1 T2 T3

Location  
à partir de  
**795 € / mois**  
Loyer, charges et services compris

Resourçonné en eau

*Séjour Découverte*  
en T2 meublé  
Pension complète  
**56 € / jour**

VISITE SUR  
RENDEZ-VOUS

**RESIDENCE SERVICES SENIORS**

Un accueil chaleureux  
Des activités et des sorties  
Salle de Gym  
Bibliothèque  
Salons de détente

Restaurant  
Salon de télévision  
Chambres d'hôtes  
Parc de 13 000 m<sup>2</sup>  
Proximité des commerces



Residence Les Jardins d'Avalon  
17, rue Ker Héol - 29200 Brest  
**02 98 41 43 88**

[www.residence-lesjardinsdavalon.fr](http://www.residence-lesjardinsdavalon.fr)

## le mot de la rédaction

Un oubliable été que celui que vient de vivre Brest métropole, sous le soleil du départ de la 6<sup>e</sup> étape du Tour de France, puis au cœur de la liesse de la victoire des Bleus, quelques jours plus tard. Lancé sur les chapeaux de roues, l'été 2018 aura donné à nombre d'entre nous l'énergie nécessaire pour aborder la dernière ligne droite de l'année. Et les perspectives s'annoncent d'ailleurs plus que motivantes ! À peine la rentrée des enfants faite que les événements à l'agenda se bousculent, reflétant une fois de plus toute la dynamique d'une métropole où le quotidien se réinvente en permanence. Et ce qu'il s'agit de loisirs, avec de beaux rendez-vous à nouveau à l'affiche (Brest culture sports,

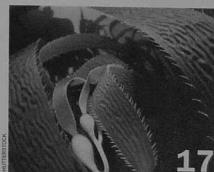
rencontres de la BD, journées du patrimoine...), ou des projets menés par la métropole pour continuer à faire de ce territoire un lieu où chacune et chacun trouve toujours un peu plus matière à s'épanouir, à apprendre, à échanger, à créer, à faire ensemble ! Le tout dans le respect de l'identité locale, des valeurs et des talents d'ici. Dans quelques semaines, le Canot de l'empereur reviendra ainsi s'amarrer à Brest, aux Capucins, pour un retour aux sources de son histoire. Une belle manière de redonner du lustre au patrimoine brestois, dans un lieu de mémoire et de modernité, où les excellences locales perdurent décidément à travers les époques !

Bonne rentrée, bonne lecture !

## sommaire



4 Grand angle



6 Le Dossier

10 Vous avez l'œil

13 La métropole : Semaine de la mobilité, du 16 au 22 septembre

14 La métropole : Un forum intercommunal autour du Bien vieillir

15 La métropole : Rendez-vous au forum de l'économie

17 Mer XL : La Sea tech week au rendez-vous

18 La métropole en bref

20 La rencontre : Malo Durand, à l'encre brestoïse

23 Si on sortait

**Direction de la publication**  
Bernadette Abiven  
**Direction de la communication**  
Vincent Nuyts  
**Rédaction en chef**  
Élisabeth Jurd  
**Rédaction**  
Damien Goret,  
Rimi Morvan,  
**Photographes**  
Frank Béarmin,  
Mathieu Le Gall,  
Juan Breton  
**Design éditorial**  
Denis Pichelin / Dynamo+

**Mise en page**  
Stratadact

**Impression**  
Im'ave Graphic - Laval

Tirage : 113 500 exemplaires

**Publicité**  
Agence Bergame, Brest,  
Tél. 02 98 46 05 17

**Distribution**  
Mediapost : à parution  
ISSN 1143 - 2233

**Renseignements**  
Sillage  
CS 73826  
29238 Brest Cedex 2  
Tél. 02 98 33 50 50  
Mél : [sillage@brest-metropole.fr](mailto:sillage@brest-metropole.fr)

**Prochain numéro de SILLAGE dans vos boîtes à partir du 8 octobre**

COUVERTURE : ELU ARCHITECTES / UN ARCHITECTURE / LEONORE NOROT

Le papier utilisé pour ce magazine est un papier 100% recyclé labellisé ECFlower et imprimé dans une usine certifiée ISO 14001 pour son management de l'environnement et labellisée Imprim Vert.

**Brest**  
METROPOLE & VILLE

Sillage, c'est aussi sur [www.sillage.brest.fr](http://www.sillage.brest.fr)

Recevez une alerte dès la parution du nouveau numéro et consultez les anciens numéros en ligne.

Vous résolvez sur Brest métropole et vous ne recevez pas Sillage dans votre boîte aux lettres ?

Signalez-nous ce problème par mail : [reclamations.sillage@brest-metropole.fr](mailto:reclamations.sillage@brest-metropole.fr) ou par téléphone : 02 98 33 50 50



Démarrage sur les chapeaux de roues pour cet été 2016, avec le départ de la sixième étape du Tour de France le 12 juillet ! Des milliers de personnes étaient venues admirer le spectacle, et profiter des animations mises en place pour l'occasion.

CREDITS : MATHEU LE GALL - FRANCIS BERTHOUX

# Été champion !



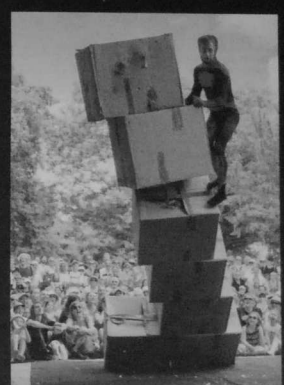
Champions du monde ! Le 15 juillet au soir, habitants et habitantes de Brest métropole ont fait la fête dans les rues, pour célébrer comme il se doit la belle victoire des Bleus !

CREDIT : YVAN BRETON



Sur le pont pour lancer la saison estivale le 1<sup>er</sup> juillet, puis dans les rues du Relecq-Kerhuon au fil de l'été : les pique-niques Kerhorres ont su régaler leurs convives en quête de spectacles de rue et de bonne humeur !

CREDIT : MATHEU LE GALL



Très belle saison pour la trentième édition des Juedis du port à Brest. Comme chaque été, la formule mêlant arts de la rue et concerts a fait le plein du côté du port de commerce de Brest !

CREDIT : THOMAS MULLEROUX



REPÈRES

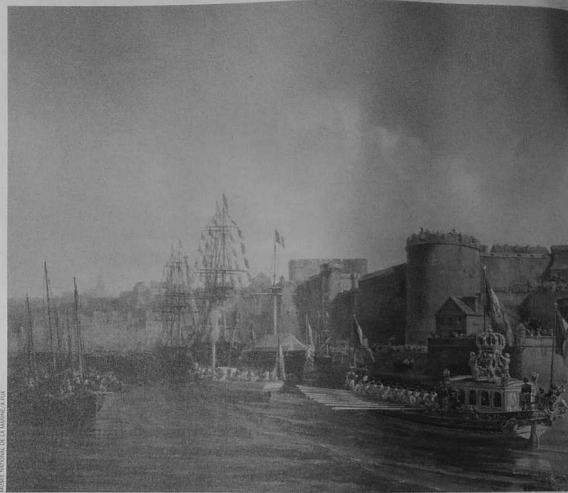
**1810** : c'est l'année de naissance du Canot, qui est construit à Anvers, sur décision de Napoléon 1<sup>er</sup>.

**18,80** mètres : c'est la longueur de l'embarcation, pour 3,80 m de large, et un peu plus de 5 mètres de hauteur.

**129** ans : c'est la durée du séjour du Canot à Brest, de 1814 à 1943.

**8** jours : c'est le temps qu'il fallut, en 1943, pour assurer le transport de Brest vers le musée de Chaillot, à Paris, via la voie ferrée.

**850** objets étaient jusqu'ici exposés au musée national de la Marine, et vont être placés en réserve durant le chantier. Seul le Canot part vers un nouveau site d'exposition, à Brest



MUSEE NATIONAL DE LA MARINE, A. BOYER

2 QUESTIONS À



**François Guillaudra**, Président de Brest métropole

**Dans quelques semaines, les Ateliers des Capucins vont accueillir le Canot de l'empereur. Pourquoi avoir souhaité le retour de ce navire à Brest ?**

Ce Canot a passé la plus grande partie de son existence à Brest, même si, c'est vrai, il n'y a pas été construit. Mais c'est ici qu'il a navigué, qu'il a embarqué sur la Penfeld Napoléon III, mais aussi de nombreux dignitaires de passage dans la ville. Pendant longtemps, il a fait partie du paysage maritime brestois. Il s'agit là d'un élément majeur de notre patrimoine local, et quand le musée de Chaillot nous a fait cette proposition, il n'y a pas eu de débat : il fallait évidemment dire oui !

**Que va apporter cet élément du patrimoine maritime local et national à Brest et Brest métropole ?**

Comme je l'ai dit, c'est là un élément fort de notre histoire, qu'il est toujours bon de rappeler. Brest est labellisée Ville d'art et d'histoire depuis quelques mois, et ce Canot vient conforter cette labellisation. C'est aussi dans cette optique que le Canot sera exposé aux Capucins, lieu de mémoire ouvrière de la construction navale brestoise. Enfin, la présence de ce Canot à proximité du futur Pôle des excellences maritimes viendra également appuyer encore un peu plus la légitimité de Brest et Brest métropole dans l'excellence maritime qui constitue notre ADN, hier, aujourd'hui et demain.

**Ville de Napoléon III à Brest, 11 août 1858**  
Mayer Auguste (1805-1890)

Le Canot de l'empereur

# Retour au port d'attache

Après 72 ans d'absence, le Canot de l'empereur, joyau du musée national de la Marine, s'apprête à rejoindre son port d'attache, à Brest. Un retour qui se fera dans la symbolique, au cœur des Ateliers des Capucins, redonnant ainsi au lieu toute une part de son âme maritime.

**D'**ici quelques semaines, c'est une vieille connaissance de la ville de Brest qui va reprendre une route qui lui est familière. Débarqué le long de Penfeld en 1814, le Canot de l'empereur fut réacheminé vers Paris en 1943, ce qui permit de le préserver d'éventuels dommages de guerre. Durant près de 130 ans, cette embarcation napoléonienne prit donc ses quartiers à Brest et fit, durant de longues années, partie du paysage commun des Brestoises et des Brestois.

Patrimoine maritime Labellisée Ville d'art et d'histoire l'an dernier, Brest s'apprête donc à accueillir les bras ouverts ce symbole d'une histoire locale où le savoir-faire maritime ne date pas d'hier ! Et c'est aux Capucins que le joyau historique trouvera logiquement son écrin, en bel écho à l'histoire de la construction navale brestoise. « Les Capucins avaient déjà une activité tournée vers la mer. Mais elle-ci va décoller à la suite de la visite de Napoléon III à Brest en 1858. L'empereur lance une politique maritime française ambitieuse, au niveau

militaire et commercial, et Brest, comme de nombreux autres ports, va alors voir sa vocation maritime se démultiplier », rappelle Jean-Yves Besselièvre, administrateur du musée de la Marine à Brest.

Un retour « essentiel » Certes, le Canot n'a pas été construit sur les rives de la Penfeld, mais il y aura séjourné plus de la moitié de son existence. « Et si ce Canot constitue un élément majeur d'une collection nationale, il fait aussi clairement partie du patrimoine brestois », confirme Jean-Yves Besselièvre. Le retour de ce symbole historique s'est dessiné à l'occasion des grands travaux qui viennent de démarrer au musée national de la Marine, le Palais de Chaillot, qui l'abritait depuis 1945. « Le futur musée ne prévoyait pas de l'exposer

à nouveau. Le voir revenir à Brest est donc essentiel, pour que le public puisse continuer à l'admirer », poursuit-il.

ADN brestois Le voyage retour vers les terres brestoises est d'ores et déjà programmé, sur une fenêtre allant du 15 au 26 octobre, sauf aléas de chantier. Les préparatifs battent leur plein depuis quelques semaines déjà à Paris où, comme ce fut le cas lors de son entrée à Chaillot en 1945, il faut déconstruire le mur du musée pour extraire le navire ! Il sera ensuite protégé dans un caisson, et transporté par convoi routier, jusqu'à Brest. L'arrivée se fera probablement aux heures de l'aube, pour une entrée sécurisée au sein des Ateliers des Capucins. Là, c'est au cœur des Ateliers, non loin de l'arbre d'hélice de la Jeanne

d'Arc, qu'il devrait séjourner pendant plusieurs mois. Les conditions d'hygrométrie, notamment, n'étant pas les mêmes qu'à Paris, il faudra lui laisser le temps de l'adaptation à ce nouveau climat. Si besoin, une restauration pourra être opérée, sous la responsabilité du musée national de la Marine. Durant cette période transitoire, le Canot pourrait malgré tout rester, en partie, visible du public. Mais les réelles retrouvailles avec Brest sont programmées pour la fin de l'année 2019. À cette échéance, le Canot trouvera sa place définitive à l'entrée du Pôle des excellences maritimes (lire page 9), sur le côté nord de la place des Machines. Un parfait symbole de l'ADN brestois, alliant le savoir-faire maritime d'hier à celui de demain.

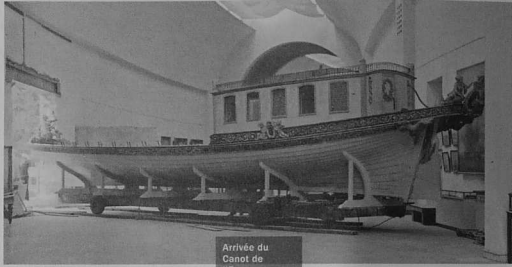
» Elisabeth Jard



de Chaillot à Brest

## Le beau retour de l'Histoire

**P**our les personnels du musée national de la Marine, au Palais de Chaillot, le départ du Canot vers les horizons brestois suscitera sans grand doute un pincement au cœur. Et pour cause : présenté au musée parisien depuis 1945, il en constitue depuis « l'une des pièces maîtresses... et il le reste encore aujourd'hui. Ce Canot est un objet qui demeure exceptionnel par son histoire, puisqu'il a été construit par la volonté de Napoléon 1<sup>er</sup>... Mais il est aussi exceptionnel de par ses dimensions : c'est à ce jour le plus grand objet conservé dans un musée français », rappelle le commissaire général Vincent Campredon, directeur du musée.



Arrivée du Canot de l'Empereur au Palais de Chaillot, 1945.

La possibilité de l'exposer à Brest est alors apparue, d'autant plus intéressante dans le cadre des Ateliers des Capucins. Ce lieu symbolise l'excellence maritime d'hier et de demain. Y exposer le Canot était donc une vraie chance, d'autant plus que ce lieu est une place forte culturelle, à la fréquentation publique majeure. »

Nouvelle naissance Pour autant, les travaux futurs du Palais de Chaillot nécessitent de vider le lieu de l'ensemble de ses collections. « Or il ne nous semblait pas opportun de remiser ce Canot pendant plusieurs années, la réouverture du musée n'étant pas prévue avant la fin 2021.

### UNE VIEILLE HISTOIRE...

Si le Canot de l'empereur a été construit à Anvers, en trois semaines, pour accueillir Napoléon 1<sup>er</sup>, c'est bien à Brest qu'il a passé la majeure partie de son existence : arrivé le long de la Penfeld en 1814, il ne repartira vers Paris qu'en 1943. En 1814, il est encore dans son état originel, très peu décoré.

Ornements brestois Afin de préparer la venue de Napoléon III à Brest, ce sont les ateliers de sculpture de la Marine nationale, situés au pied des Capucins et dirigés par Yves Collet, qui vont lui donner un lustre supplémentaire, en lui offrant des ornements aux couleurs de l'empereur, dont une figure de proue à l'effigie de Neptune. Après la visite de Napoléon III, le Canot ressortira plusieurs fois pour accueillir de hauts dignitaires sur la Penfeld, dont deux présidents de la République : Félix Faure (1896) et Emile Loubet (1902).

Popularité locale Il apparaît aussi à l'occasion d'une reconstitution historique, le triomphe de l'école navale, en 1922. C'est ensuite à terre qu'il sera présenté à plusieurs reprises aux Brestoises et Brestois, à l'occasion de foires-expositions. Puis, face au succès rencontré lors de ces exhibitions, un abri lui est dédié sur la rive gauche de l'arsenal, dès les années 30. Il y recevra la visite de milliers de visiteurs et de visiteurs, sur une base navale à l'époque largement ouverte sur la ville. La guerre oblige à le remiser en fond de Penfeld, avant que l'occupant ne décide, en 1943, de le convoier vers le Palais de Chaillot, à Paris, pour assurer sa conservation.



Transport du Canot de l'Empereur de Brest à Paris en 1945.

Et si le Canot demeure la propriété du musée national de la Marine, le commissaire général Vincent Campredon ne se réjouit pas moins de cet "exil" qui sonne comme une nouvelle naissance : « En retournant à Brest, le Canot de l'empereur rejoint son port d'attache! ».

pôle des excellences maritimes

## La botte secrète brestoïse

**D**écembre 2019. Alors que le Canot de l'empereur trône, en majesté, sur la place des Machines, le grand public découvre dans son sillage un autre emblème de l'excellence maritime brestoïse, version XXI<sup>e</sup> siècle : le Pôle des excellences maritimes (PEM).

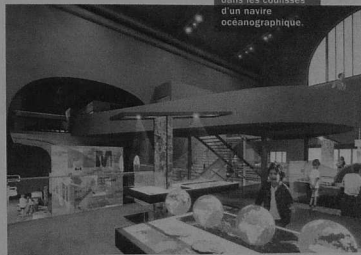
**Expédition en haute mer** Cette vision futuriste n'est qu'à un jet d'ancre : les travaux\* du PEM doivent en effet démarrer dès le mois de décembre 2018, pour une livraison prévue un an plus tard. Situé à quelques mètres du Canot, ce futur espace unique promet de fasciner petits et grands, à travers une offre ludique et scientifique qui va proposer une immersion dans un navire scientifique en pleine expédition!

**Incarnation de l'excellence brestoïse** Imaginé dans le cadre du pacte métropolitain d'innovation, ce nouvel espace de découverte scientifique et pédagogique se veut tout à la fois la nouvelle vitrine des savoirs-faire brestoïses, l'incarnation du Campus mondial de la mer, et un formidable outil de sensibilisation aux enjeux liés à la mer pour le grand public. « Brest métropole va ainsi pouvoir asseoir son excellence dans le domaine maritime, et incarner l'innovation qui se développe ici. Ce Pôle se construit actuellement avec une forte implication des scientifiques de l'Ifremer ou de l'Institut universitaire européen de la mer, et c'est une chance unique! », apprécie François Cullandre, président de Brest métropole.

**L'appel du large** Sur 1000 m<sup>2</sup> et trois niveaux, le PEM va proposer un voyage inédit dans les différentes zones d'un navire océanographique, depuis le pont et ses points de vue, jusqu'à la salle des machines ou le laboratoire, en proposant chaque fois des expériences immersives et interactives, où le savoir se mêle au jeu. L'objectif est double : sensibiliser aux trésors et aux fragilités des océans, comme à leur potentiel, mais aussi mettre en scène les enjeux des transports maritimes d'aujourd'hui et demain... avec un beau lien vers l'aventure de la course au large. Ce dernier point trouvera d'ailleurs un écho majeur, lors du lancement de la course des Ultims, ces géants des mers qui partiront de Brest, le 29 décembre 2019, pour un tour du monde en solitaire inédit (*lire p. 18*)!

\* 7,6 millions d'euros, dont 3,3 millions pour l'Etat, 2,2 millions d'euros pour Brest métropole et Brest métropole aménagement, 1,4 million pour la région Bretagne, et 700 000 euros pour le département de Finistère.

Le PEM proposera un voyage inédit dans les coulisses d'un navire océanographique.



PLUS D'INFOS SUR WWW.BREST.FR

## POUR FINIR

### Parcours historique

Fin 2019, le Canot sera donc exposé en majesté à l'entrée du PEM. Propriété du musée national de la Marine, il fera l'objet d'une scénographie et d'une médiation pédagogique à la hauteur du rôle qu'il joue dans l'histoire. Sa présence permettra aussi au public de poursuivre plus avant la découverte historique, grâce à une exposition dédiée au sein des expositions permanentes du musée de la Marine de Brest. L'exposition du Canot participera aussi du centre d'interprétation de l'architecture et du patrimoine prévu dans le cadre du label Ville d'art et d'histoire.

### Symbolique majeure

Quand, en 1943, la décision est prise de rapatrier le Canot à Paris, au cœur du Palais de Chaillot en construction, la Seconde Guerre mondiale bat son plein. Le retour en train nécessitera le biogène des voies entre Brest et Paris, dans les deux sens! Et ce alors même que l'occupant qui construit la base sous-marine de Brest, attache une importance toute particulière à la ponctualité des livraisons de matériaux... Préserver le Canot des outrages de la guerre revêtait donc une importance majeure pour l'armée allemande, probablement en raison de toute la symbolique liée à l'Empire, estime Jean-Yves Besselièvre, administrateur du musée national de la Marine, à Brest.

### Une brèche dans l'Histoire

En 1943, le voyage retour par les rails, prendra un semaine entière, avant que le Canot ne soit transbordé par camion jusqu'aux abords du Palais de Chaillot... Il restera en extérieur, sous un bon de fortune, jusqu'en 1945, quand la décision d'ouvrir une brèche dans le mur du nouveau musée est prise. Plus de 70 ans plus tard, à l'heure du retour vers Brest, son mur va à nouveau s'effacer, pour permettre la sortie en toute sécurité d'un Canot décidément toujours aussi précieux!

# Vous avez l'œil, faites vos vœux !



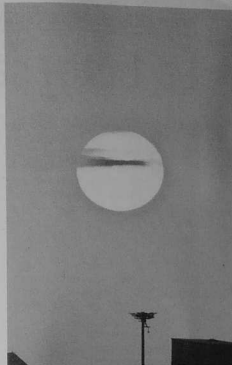
En cette rentrée, la collectivité relance son concours Faites vos vœux ! Le principe : vous déposez les photos prises sur Brest métropole et le pays de Brest sur le site [www.brest.fr](http://www.brest.fr), dans la partie dédiée aux images ([images.brest.fr](http://images.brest.fr)). Cet automne, une sélection sera ouverte aux votes du public, sur Facebook ([www.facebook.com/Brest.fr.metropole/](http://www.facebook.com/Brest.fr.metropole/)) et sur [Brest.fr](http://Brest.fr). Les photos lauréates illustreront les vœux 2019 de Brest métropole, et leurs auteurs se verront récompensés.

Toutes les photos sélectionnées dans le cadre de la rubrique Vous avez l'œil du magazine Sillage sont légendées par leurs auteurs. La traduction en breton est réalisée par l'Office public de la langue bretonne.

## Splann eo ho lagad, choazit ho hetoù !

Da-gallivet an distro, ar strollegzh a ro lañs en-dro d'he c'henstrivadeg Choazit ho hetoù ! Ar mennozh : lakaat a rit ar poltredoù tennet e Brest meurgrêr hag e bro Brest el lec'hienn [Brest.fr](http://Brest.fr), el lodenn gouestlet d'ar skeudennoù ([images.brest.fr](http://images.brest.fr)). Goude-se e vo kinniget d'an dud votit evit an dibab luc'heudennoù-se, e Facebook ([www.facebook.com/Brest.fr.metropole/](http://www.facebook.com/Brest.fr.metropole/)) hag e [Brest.fr](http://Brest.fr). An teir luc'heudennoù loreet a dalvez da skeudennaouiñ kartennoù-hetoù Brest meurgrêr e 2019, ha garedonet e vo al loreidi.

An holl fotoù dibabet er rubrikenn « Splann eo ho lagad » er magazin Sillage zo bet lakaet dirindao displegadennoù skrivet gant al luc'heudennerien. Gant Ofis publik ar brezhoneg int bet troet e brezhoneg.



### Surfeur d'argent

Lokmaria-Plouzané

Une course s'engage entre un surfeur et un voilier ! Lequel des deux franchira le premier une ligne fictive tracée entre l'anse de Dalbosc et la pointe du Toulinguet ? Les paris sont lancés !

Jacques Simon

[www.flickr.com/photos/99885393@N07/](http://www.flickr.com/photos/99885393@N07/), [www.facebook.com/jakezphotos/](http://www.facebook.com/jakezphotos/)

### Seurfer arc'hant

Lokmaria-Plouzane

Setu ur seurfer hag ur vag-dre-lien o plantañ tizh ! Pehini anezho a dreuzo da gentañ al linenn dermen etre Dalboz ha beg ar Garrez Hir ? Lakaomp klauostre !



### Lever du soleil insolite

Brest

Le soleil se lève sur les grues du port.

Jacques Hélias

### Sav-heol dic'hortoz

Brest

Emañ an heol o sevel war gavrou-houarn ar porzh.



### Plein soleil sur le cours Dajot !

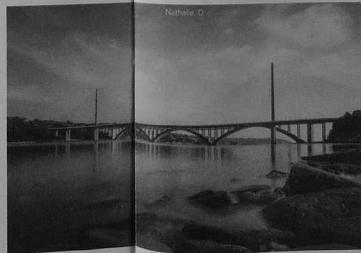
Brest

Sans conteste, le soleil aura brillé tout l'été sur la cité du Ponant (une fois n'est pas coutume)... Gael Le Gallie (Facebook Gael Instants Photos)

### Heol splann war ar vall Dajot !

Brest

An heol zo bet o parañ a-hed an hañv, da vat, war kêr ar C'huzh-heol (ur wech n'eo ket dalc'hmat)...



Nathalie D

### Pont de l'Iroise

Pen an Toul, Relecq-Kerhuon

Un soir de juillet, j'observe la rade de ma fenêtre après une journée pluvieuse. Le soleil perce les nuages et m'invite à me balader au bord de l'eau. Le regard vers le pont, j'aperçois cette douce lumière qui lui donne beaucoup de charme.

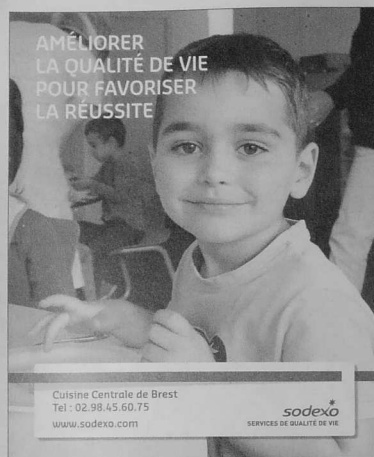
Nathalie D

### Pont an Hirwazh

Penn an Toull, ar Releg-Kerhuon

D'abardaez-noz, e miz Gouere, emañ o sellet ouzh ar vorlenn dre va fenestr goude un devezh glav. Emañ an heol o tifoupañ a-dre ar c'houmoul hag o pediñ ac'hanon da vont da bourmen war vord an dour. Va selloù troet war-zu ar pont, gwelet a ran ar gouliou dous, ur voem evit an daoulagad.

AMÉLIORER  
LA QUALITÉ DE VIE  
POUR FAVORISER  
LA RÉUSSITE



Cuisine Centrale de Brest  
Tel : 02.98.45.60.75  
www.sodexo.com

sodexo  
SERVICES DE QUALITÉ DE VIE

## LES FORMATIONS DU CHRU DE BREST

Vous êtes animés de valeurs altruistes, vous désirez vous tourner vers les Autres. Vous avez envie de donner un nouveau sens à votre trajectoire professionnelle ?

L'Institut de Formation des Professionnels de Santé du CHRU de BREST, vous accueille pour vous aider à développer de nouvelles compétences.

Formations proposées :  
• Intimier • Aide - Soignant  
• Masseur-Kinésithérapeute  
• Infirmier de Bloc Opératoire  
• Infirmier Anesthésiste  
• Formation continue • Cadre de Santé

Pour les concours, les dossiers d'inscription sont à retirer à l'IFPS (CHRU site de la Cavale Blanche) ou à télécharger sur le site du CHRU : [www.chru-brest.fr](http://www.chru-brest.fr)  
Régularité : "Écoles et Instituts"  
Adresse :  
Boulevard Tanguy Prigent - 29200 BREST  
Tel 02 98 34 25 40

Save the date:  
le 26 janvier 2019 -  
journée portes  
ouvertes !



ERASMUS+  
2014-2020 (programme de l'Éducation, de la Jeunesse, de la Culture et du Sport)

ENGIE

## Les bâtiments sont maintenant intelligents

Avec ENGIE, l'énergie est maintenant pleine de créativité. En développant des solutions de management énergétique à distance et en temps réel, ENGIE permet aux entreprises et collectivités d'optimiser leur consommation et de devenir acteurs de la transition énergétique.

engie.com

## Guilers À VENDRE APPARTEMENTS NEUFS Du T2 au T4



Prêt à Taux Zéro  
LOI PINEL  
Habiter ou Investir  
06 32 24 49 64  
N° Vert 8 800 800 100  
PIERREVAL  
www.pierreval.com

Agence Pierreval  
38 rue du Château | 29200 BREST

Visuels non contractuels - Arka Studio

GRAND ANGLE - LE DOSSIER - VOUS AVEZ L'ŒIL - LA MÉTROPOLE - LA MER XL - EN BREF - LA RENCONTRE - SI'ŒR SORTAIT

du 16 au 22 septembre

## Les déplacements autrement !

Les bonnes résolutions de rentrée sont de saison ! Et sur Brest métropole, durant la semaine de la mobilité, les occasions de repenser ses déplacements ne manquent pas.

À pied, à vélo, en covoiturage, en utilisant les transports en commun... Pour se déplacer au quotidien, les alternatives à la voiture sont légion, et Brest métropole les soutient à plus d'un titre. Cette année, au vu des nombreuses demandes, la collectivité a aménagé une nouvelle place de stationnement dédiée à l'auto-partage, avec l'association les Partageurs, à Brest, et d'autres devraient suivre au fil du temps. La semaine du 16 au 22 septembre verra par ailleurs les incitations à passer au vélo ou au covoiturage se multiplier sur les parkings de nombreuses entreprises du territoire : « Nous avons mandaté l'association Ehop pour déposer des flyers auprès de nombreuses entreprises. L'idée est d'y rappeler que les déplacements au quotidien peuvent se faire tout aussi facilement voire aussi rapidement à vélo ou en covoiturage », précise Valérie Denis, à la direction des déplacements de Brest métro-

pole. Une animation tout public est également programmée le 18 septembre à l'heure du déjeuner, au port de commerce, pour inciter le plus grand nombre à se déplacer autrement.

Covoiturer au quotidien avec OuestGo La collectivité s'est par ailleurs engagée fortement dans la création du nouveau service public de covoiturage OuestGo. Mis en service en mai dernier, il permet aux utilisateurs de Bretagne et de Loire-Atlantique de bénéficier d'un service de mise en relation dans leurs besoins de covoiturage domicile-travail, gratuitement.

« En Bretagne, 6 % seulement des automobilistes se servent du covoiturage pour les trajets domicile-travail. Notre objectif avec OuestGo est de passer à 10 %, voire plus ! », espère Yohann Nédélec, vice-président de Brest métropole en charge des déplacements. Un bel outil mutualisé par les acteurs institutionnels de Bretagne et de Loire-Atlantique, et qui pourrait



bien inciter un nombre croissant "d'automobilistes" à passer au covoiturage !

www.ouestgo.fr  
\* automobilistes seuls dans leurs véhicules.

Du 16 au 22 septembre, c'est la semaine de la mobilité. L'occasion de repenser nos déplacements ?



## ÇA ROULE CHEZ NAVAL GROUP !

Du côté de Naval group, à Brest, l'ère est aux deux-roues. Et les personnels de l'entreprise en redemandent. Expérimentée en 2017, dans le cadre du plan de déplacement d'entreprise, la mise à disposition de vélos électriques, destinés à effectuer les trajets domicile-travail, a dans un premier temps concerné 30 volontaires. Au printemps dernier, Naval group a acquis 20 nouveaux vélos, pour répondre à une demande croissante. Les bénéficiaires s'engagent en contrepartie à effectuer 80 % de leurs trajets domicile-travail par ce biais, et chacun y trouve visiblement son compte : « Nous contribuons à diminuer le flux de voitures à un seul conducteur, dans la base comme en ville. Et cela vient compléter nos autres actions dans le domaine du développement durable », note Nadine Pasquette, responsable énergie et développement durable chez Naval group. L'entreprise va en effet s'engager dans la promotion de OuestGo dès cette rentrée, elle propose aussi à ses personnels un remboursement de 50 % de leur abonnement aux transports en commun, et a travaillé avec Brest métropole pour la mise en place de navettes de bus Bibus reliant au quotidien les communes de Guilers et Plougastel-Daoulas.

bien vieillir

## Un forum intercommunal le 27 septembre

Pour sa deuxième édition, le forum intercommunal Bien vieillir se tient cette année aux Capucins. Destiné aux seniors de la métropole, il sera dédié à l'habitat et au lien social.

**P**orté par les huit communes de Brest métropole, avec le Conseil départemental du Finistère et les caisses de retraite, le forum intercommunal Bien vieillir dans nos communes prend cette année ses quartiers sur la place des Machines des Capucins, le 27 septembre. Au programme de cette journée ouverte à toutes et tous, de multiples propositions autour de l'habitat, visant à bien vieillir chez soi, et bien vieillir dans la ville. Ce jour-là, de nombreuses animations seront au programme, avec des ateliers, des rencontres, des tables rondes. Un premier espace permettra d'échanger avec les représentants de différents organismes,

concernant les droits et les différentes aides qui peuvent exister pour les plus âgés.

Bien habiter chez soi La thématique de l'année sera ensuite abondamment illustrée, à travers 17 stands et trois ateliers autour de l'habitat. Différentes associations présenteront leur activité, et permettront d'ouvrir les horizons. Il sera ainsi possible de découvrir de nouveaux modes d'habitat (partagé, en famille d'accueil...), de prendre conseil pour les bons gestes en matière de consommations d'eau ou d'énergie, de s'informer sur les dernières nouveautés de la domotique... Enfin, c'est aussi sur le lien social et les façons de le renforcer que le forum axera son propos, avec des



animations à la médiathèque, la présence d'associations locales et la tenue de conférences et tables rondes, sur l'habitat de demain, les bons réflexes pour vivre chez soi en toute sécurité, et les Ehpad.

[www.brest.fr](http://www.brest.fr)

### 7 COMMUNES AU CHEVET DES AÎNÉS

Faciliter l'accès aux droits et aux démarches dédiées aux personnes de 60 ans et plus : le Centre local d'information et de coordination (Clic) de Brest métropole permet aux aînés des sept communes qui en sont membres de bénéficier d'un service adapté. Évaluation des besoins d'adaptation du logement ou mise en relation avec les structures d'hébergement de proximité, mais aussi aide aux aidants... autant de services dédiés pour mieux aider les plus âgés à bien vivre au quotidien.

**Nécessaire expertise** Depuis le 1<sup>er</sup> juillet, les communes de Bohars et de Guilers ont rejoint Brest, Le Relecq-Kerhuon, Guipavas, Gouesnou et Plouzané au sein de ce Clic mutualisé, financé par le conseil départemental du Finistère et chacun des membres de ce guichet unique. « Nos populations vieillissent, et nos centres communaux d'action sociale (CCAS) ne parviennent plus à répondre à la demande », pointe Anne Carro, adjointe au maire de Guilers, en charge de

l'action sociale. Arnel Gourvil, maire de Bohars, abonde : « Nous comptons de plus en plus d'habitants dans nos communes, et l'expertise de spécialistes de ces questions est devenue nécessaire ». Pour les habitants et les habitantes de chaque commune, les CCAS continuent à fournir le premier niveau d'information avant de passer, si besoin, le relais au Clic Mutualisé.

[www.brest.fr](http://www.brest.fr)



Guilers et Bohars ont souhaité rejoindre le Clic de Brest métropole, pour un meilleur service aux plus âgés.

## Une deuxième édition pour le forum de l'économie

**D**es conférences, des ateliers, des sessions de travail : la deuxième édition du forum de l'économie, orchestrée par Brest métropole, se tiendra aux Ateliers des Capucins le 2 octobre, de 14 heures à 19 heures, et promet une journée pleine d'enseignements. Organisé dans le cadre de la stratégie métropolitaine de développement économique (SMDE), qui s'articule autour de l'idée que l'économie du territoire appartient à celles et ceux qui œuvrent à la développer, le forum s'impose donc comme un point de rencontre. Quelque 600 personnes avaient participé à sa première édition l'an dernier, dans le but d'amplifier ou de maintenir une vraie dynamique collective.

De nombreuses thématiques abordées Gratuit, et ouvert sur inscriptions, le rendez-vous concerne tout aussi bien les petits commerces que les grosses entreprises, le secteur public comme le privé, dans une logique de mise en relation de



Le 2<sup>e</sup> forum de l'économie se déroulera le 2 octobre aux Ateliers des Capucins.

l'écosystème économique local. Cela s'illustrera par de nombreux thèmes abordés en conférences ou ateliers. Numérique et développement des entreprises ; perspectives industrielles brestoises au niveau des énergies renouvelables ; marchés publics, clauses d'insertion et dématérialisation ; difficultés de recrutement et attractivité des métiers comptent ainsi parmi les très nombreux rendez-vous auxquels pourront prendre part les

participants au forum. Autant de thèmes proposés et animés par l'ensemble des partenaires de la SMDE, comme la chambre de commerce et d'industrie métropolitaine Bretagne ouest, la chambre des métiers et de l'artisanat de Bretagne, Brest métropole, le technopôle Brest-Iroise, le Plan local pour l'insertion et l'emploi, la région Bretagne, ou la maison de l'emploi.

[www.brest.fr](http://www.brest.fr)

### 2 QUESTIONS À



Michel Gourtay, vice-président de Brest métropole en charge de l'économie.

#### Qu'a permis la stratégie métropolitaine de développement économique (SMDE) ?

La SMDE a été initiée à une période où il paraissait nécessaire que la métropole et ses partenaires établissent une véritable stratégie de développement, une sorte de plan à court, moyen et long terme. Rien de similaire n'existait auparavant, et il était important que tous les acteurs qui font l'économie du territoire unissent leurs forces autour d'objectifs communs. La SMDE a fixé un cap commun à tous. Elle a formalisé un plan et des actions qui, aujourd'hui, sont menés et poursuivis. Si Brest métropole en a été à l'initiative, la SMDE a aussi été construite en lien étroit avec quelque 400 acteurs et actrices, aussi bien les institutions que les chambres consulaires ou les

industriels. C'est dire à quel point tout le monde s'est senti concerné !

**Que représente le forum de l'économie, qui va se tenir pour la deuxième année consécutive ?** C'est un temps fort dédié au développement économique, autour de celles et ceux qui font la croissance du territoire. Il permet de mettre en lumière l'économie de toute la région brestoise. Face au succès remporté par la première édition, il semblait nécessaire de pérenniser l'événement. Brest métropole et les partenaires de la SMDE invitent évidemment tous les chefs d'entreprise à prendre part à ce rendez-vous, et à faire de cet événement leur événement.



KEEP ON ROCKIN' 6

DÄTCHA  
MANDALA  
GAUME

FLOR DEL  
FANGO

PLOUGASTEL  
AVEL VOR  
VEN 12 OCT - 20H30

PLUGASTEL

02 98 37 57 30  
contact@plougastel.fr  
Locations dans les points de vente habituels

L'INFORMATION DE LA VILLE DE BREST - SEPTEMBRE 2018

# BREST à 360°

## Seniors Toute une vi(II)e pour s'épanouir

Si le mois de septembre rime la plupart du temps avec la rentrée des classes des enfants, il s'annonce aussi cette année comme la belle saison des seniors de la ville de Brest.

**P**leinement impliquée dans la démarche de Ville amie des aînées, Brest multiplie les propositions à destination des seniors, afin de favoriser le bien vieillir sur son territoire. « Les seniors doivent pouvoir trouver ici une réelle qualité de vie pour leur retraite. Et la ville le permet très largement, même s'il nous reste encore bien des choses à inventer à l'attention de ce public », pose Isabelle Melscoet, adjointe au maire de Brest en charge des personnes âgées.

**Concertation en cours**  
Depuis le printemps dernier, dans le cadre de la démarche Ville amie des aînées, un questionnaire est en ligne sur le site de la ville, afin de mieux recenser les besoins et les attentes des seniors et de

Sillage septembre 2018 | 17

●●● leurs proches, pour mieux vivre au quotidien en ville. Des groupes de travail réunissant des professionnels des mondes associatif, culturel, sanitaire, ou issus des commerces de proximité, réfléchissent également à la question, de même que des groupes d'habitantes et habitants volontaires, dans les différents quartiers de la ville. Une réflexion tous azimuts,

qui donnera lieu à une restitution en décembre, avant de poser des pistes d'amélioration.

**Aux rendez-vous du dynamisme**  
Mais d'ores et déjà, les seniors de la ville vont avoir fort à faire dans les prochaines semaines, avec plusieurs rendez-vous au programme. En commençant par la seconde édition du forum intercommunal Bien vieillir dans nos communes (lire page 14), le 27 septembre, très vite suivi de la Semaine bleue. Du 8 au 14 octobre, dans tous les quartiers de la ville, les structures de quartier comme les associations proposeront de nombreuses animations destinées à mieux faire connaître les activités qui concernent les seniors à Brest. The dansant, conférences, ateliers sportifs ou culturels, exposition, cinés débats... Comme chaque année, il n'y aura que l'embaras du choix, avec une thématique majeure pour 2018 : l'environnement et la protection de la planète. De quoi faire un joli tour d'horizon des acteurs et actrices qui, au quotidien, contribuent à faire de Brest une ville décidément amie des aînés !  
[www.brest.fr](http://www.brest.fr)

**LA SEMAINE BLEUE**  
SEMAINE NATIONALE DES RETRAITÉS ET PERSONNES ÂGÉES  
A BREST

POUR UN BRETEN ENVIÉ  
PROFITEZ-EN DE LA PLANÈTE  
**ENSEMBLE AGISSONS**

du 8 au 14 octobre 2018  
Séminaire - Ateliers - Conférences - Posters - Quizz - Exposition

TOUS LES VENDREDIS 18H30

**VOISINÂGE  
UN RÉSEAU EN PLEIN ESSOR**

Parce que les solutions les plus simples sont souvent les meilleures, le réseau Voisin'âge a fait le pari de renforcer le lien social intergénérationnel par la proximité. Et en l'occurrence via les habitantes et habitants d'un même quartier, qui peuvent devenir bénévoles pour accompagner les personnes âgées isolées vers diverses activités de proximité, où elles ne seraient pas en mesure de se rendre seules.  
« Aujourd'hui, nous comptons sur une grosse trentaine de bénévoles, sur quatre quartiers : Saint-Marc, Europe, les Quatre Moulins et Saint-Pierre. C'est une bonne dynamique, mais nous souhaiterions étoffer le dispositif, avec de nouveaux bénévoles, mais aussi de nouveaux bénéficiaires », explique Morgane Bidon, au CLIC de Brest. Dans les deux cas, l'expérience peut être enrichissante. Pour les personnes âgées elles-mêmes, qui entretiennent ainsi un réseau de proximité, et peuvent continuer à être actrices de leur quartier plus facilement. Les bénévoles sont largement "payés" en retour, au contact d'aînés qui ne demandent bien souvent qu'à transmettre leur histoire, leur vécu, leur richesse de vie ! Plus que le fait de conduire les personnes jusqu'à des activités existantes dans les équipements de quartier, ils et elles peuvent aussi en proposer de nouvelles, dédiées justement aux aînés.



MARTINE LEBLANC

Afin de mieux soutenir le réseau, la ville de Brest a par ailleurs récemment acquis un minibus, partagé entre Voisin'âge et la résidence autonomie de Poul ar Bachet, à Saint-Marc.

**2 QUESTIONS À**



**Isabelle Melscoët**  
Adjointe au maire de Brest en charge des personnes âgées

**La ville de Brest est engagée dans la démarche Ville amie des aînés. Concrètement, qu'est-ce que ça change au quotidien ?**

Cette démarche a permis une meilleure coordination des acteurs locaux du secteur. Et nous sommes aujourd'hui dans une phase de recensement des besoins et attentes des personnes de plus de 60 ans, par des questionnaires dans tous les quartiers de la ville. Les résultats de cette enquête seront connus en décembre, et c'est sur cette base que nous pourrons réactualiser la politique du bien vieillir à Brest.

**Quelles sont d'ores et déjà les priorités pour améliorer la vie des plus âgés sur Brest ?**

Il faut, simplement, qu'elles et ils trouvent toute leur place dans la ville. Brest est aussi la ville des aînés, au même titre qu'elle est celle des étudiants, des familles... Ici, les plus âgés disposent d'une offre de qualité dès la retraite. Avec de nombreuses associations, des propositions culturelles et de temps libre, et une réelle politique d'aide au maintien à domicile. Il y a ici une vraie qualité de vie pour les plus âgés, et nous allons continuer à inventer de nouvelles offres toujours plus adaptées, notamment autour du logement.



**JEUDIS DES SENIORS  
NEUF RENDEZ-VOUS  
AU PROGRAMME**

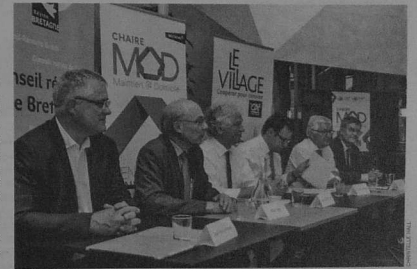
Les Jeudis des seniors repartent pour une saison augmentée ! Cette année, ces conférences destinées aux résidentes et résidents des Établissements d'hébergement pour personnes âgées dépendantes (EHPAD) de la ville de Brest vont en effet passer à un rythme mensuel, à la faveur de la participation de nouveaux établissements. « Nous étions cinq établissements à accueillir ces Jeudis jusqu'ici, mais des résidentes et résidents d'autres établissements venaient chaque fois pour participer. Nous avons donc souhaité ouvrir le jeu », résume Hélène Coat, en charge du dispositif à la résidence autonomie de Poul ar Bachet, à Saint-Marc. Ce sont ainsi neuf établissements d'hébergement qui se réunissent cette année autour d'une programmation toujours aussi riche, qui se déroulera d'octobre 2018 à juin 2019, avec des thèmes aussi variés que l'environnement, la découverte du Tibet et la généalogie ou encore les plantes médicinales.

MARTINE LEBLANC

**MAINTIEN À DOMICILE  
MISER SUR L'INNOVATION**

Créée en 2017\*, la chaire Maintien@Domicile planche sur des solutions innovantes pour favoriser un bien-être et un confort accru pour les personnes âgées à domicile. Brest métropole vient de rejoindre cette chaire de recherche bretonne, afin de soutenir l'innovation en matière de systèmes d'aide et d'accompagnement pour les seniors à domicile. « Il s'agit d'une question de santé publique mais aussi d'une question financière. Il faut réussir à maintenir les personnes chez elles, dans des conditions optimales », précise François Cullandre, président de Brest métropole.

\*Avec le soutien de la région Bretagne, du département du Morbihan, et de Lorient Agglomération, de nombreux mécènes privés, et la participation de l'université de Bretagne sud et de l'Institut Mines Télécom Atlantique de Brest.



FRANÇOIS CULLANDRE

## Le nouveau projet d'école Lyon-Algésiras est lancé

Posée le 29 juin par François Cullandre, maire de Brest, la première pierre du nouveau projet d'établissement qui fusionnera les écoles maternelle Lyon et élémentaire Algésiras annonce un vaste chantier. Lequel offrira, à la rentrée 2019, un nouveau visage à ce groupe scolaire du centre-ville. Les travaux, d'un montant de 3,7 millions d'euros, amélioreront grandement les conditions de travail des enfants et des équipes éducatives, et permettront donc également l'accueil des 81 élèves de l'école Lyon. Une attention toute particulière sera apportée à la maîtrise de la consommation énergétique des deux

bâtiments avec d'importants travaux d'isolation par l'extérieur et de changement des menuiseries. Deux préaux neufs seront également installés. L'un d'eux fera le lien entre le bâtiment actuel, qui accueillera les enfants de maternelle, et un bâtiment auparavant utilisé par l'inspection académique, où travailleront les élémentaires. « Il s'agit là d'un des chantiers importants de 2018 », précise François Cullandre. Et il illustre bien la mobilisation importante de la ville de Brest en matière d'investissements dans ses écoles publiques. »

www.brest.fr

François Cullandre, maire de Brest, a posé la première pierre de la future école Lyon-Algésiras avec les élèves.



### LAMBÉZELLEC EN PLEINE ÉVOLUTION

Vivant actuellement au rythme de nombreux chantiers immobiliers, Lambézellec est en pleine effervescence. Une vitalité que Sylvie Jestin, adjointe au maire de Brest en charge du quartier, explique par « l'importante réserve foncière dont dispose le quartier, sa situation entre ville et campagne, et un vrai dynamisme commercial et associatif ». Ici se croisent les étudiants et les étudiantes, les familles ou les personnes âgées, et, selon Christophe Uguen, responsable de la mairie, « le quartier s'adresse à tous ».

Les projets actuels, en cours ou en voie de livraison, ne devraient d'ailleurs pas lui donner tort. La résidence services pour seniors des Houlbans devrait être livrée en 2020, en même temps qu'un établissement d'hébergement pour personnes âgées dépendantes, sur le site de l'ex institut de formation par alternance consulaire (Ifac). La résidence du Jardin des Brasseurs (photo ci-dessus) sera pour sa part inaugurée fin septembre. Côté bailleurs sociaux, des logements de Brest métropole habitat se préparent à Loscoat et à la Villette. « Autant de projets auxquels est notamment associé le conseil consultatif de quartier, poursuit la maire adjointe, et qui tiennent compte de la mixité sociale nécessaire au bien vivre ensemble. »



### Rénovation énergétique Grands travaux en vue

La ville de Brest se lance dans un vaste programme de rénovation énergétique de son patrimoine bâti. Confiée à une société publique locale de Brest métropole aménagement, la réalisation va dans un premier temps concerner cinq écoles de la ville : Aubrac, Quatre Moulins, Hauts de Penfeld, Kerargouyat et Langevin. Objectif, pour des bâtiments qui datent des années 60 et 70 : voir, après travaux, leur consommation énergétique diminuer de moitié, et le confort des enfants et des personnels s'en trouver largement amélioré ! La première école concernée, Aubrac (Bellevue), va entamer une phase de préparation et d'études, avant un chantier prévu pour 2019. Les cinq chantiers sont estimés à 15 millions d'euros.

## Une nouvelle jeunesse pour Vercingétorix



ELISABETH ANDO

Situé en surplomb du boulevard Montaigne, le jardin Vercingétorix a longtemps fait grise mine. Imaginé dans les 60, l'espace public de centre-ville ne correspondait plus aux attentes des habitantes et habitants. Face à ce constat, Brest métropole a donc souhaité agir en concertation avec la population du quartier, afin de repenser l'espace public. « Ce projet est à l'image de ce

que nous faisons au quotidien : choisir, concorder et rénover », a apprécié Eric Guellac, vice-président de Brest métropole en charge de la proximité avec les habitants sur le secteur Est, lors de l'inauguration du jardin, fin juin.

### Concertation tous azimuts

Face à un espace public devenu inadapté aux attentes, les enfants des écoles,

et notamment de l'école Jacquard, les structures de quartier et les habitantes et habitants ont en effet pu s'exprimer sur leurs aspirations pour ce jardin urbain. Un dialogue fructueux, qui a permis de livrer, juste avant l'été, un jardin public totalement réhabilité, faisant la part belle à l'espace et à la lumière, mais aussi aux jeux pour enfants. Ces derniers ont été entendus dans leurs demandes et, le jour de l'inauguration, les éclats de rire autour de la balançoire collective comme de la cabane à grimper traduisaient, mieux qu'un grand discours, leur satisfaction.

### Pour toutes les générations

Et si les plus jeunes ont fait l'objet d'une attention toute particulière, les adultes n'ont pas pour autant été oubliés, avec la pose de mobilier urbain, l'aménagement d'un terrain de pétanque, ou encore de larges allées éclairées, pour les balades du soir. « Dans ce quartier urbain qui comporte peu de jardins privés, celui-ci devait absolument retenir toute notre attention. Et au final, il se transforme en un espace public qui donne envie de se retrouver entre générations », a relevé, visiblement lui aussi séduit, Eric Guellac. L'ensemble a nécessité un budget de 114 000 euros.

### NOUVEAU TERRAIN MULTISPORTS À KERARGOUYAT

Le 13 juin, le quartier de Kerargouyat a inauguré son nouvel espace multisports (d'un montant total de 75 000 euros) en présence de François Cullandre : « Une belle réalisation, s'est réjoui le maire de Brest, qui montre que des projets importants pour le quotidien peuvent être menés, dès lors que les habitants et habitantes y sont intégrés ». Le citystade a effectivement été bâti sur un emplacement choisi par les riverains et riveraines, au niveau du Jardin de Bruxelles attenant aux immeubles d'habitation. Des jardinières, où poussent notamment des plantes aromatiques, longent par ailleurs l'espace sportif, qui s'accompagne aussi d'agras de musculation, demandés par les jeunes du quartier. La dalle abritant auparavant le terrain d'activités a été réaménagée, pour permettre aux enfants de s'adonner à la marelle ou à la trottinette.

www.brest.fr



ELISABETH ANDO

## Budget participatif, et les idées prennent vie !

Lancé le 12 juin, le budget participatif brestois n'a pas tardé à trouver son rythme. Fin août, une soixantaine de projets avaient ainsi été déposés et validés. « Liés à l'aménagement urbain, à l'écologie ou encore aux actions de solidarité, toutes les idées reçues témoignent d'une tendance que l'on observe au national, dans les villes qui ont elles-mêmes proposé un budget participatif à leurs habitantes et habitants », pose Christine Walid, de la mission développement durable de Brest métropole. En tout cas, elles témoignent surtout d'une complémentarité avec les actions menées par la ville, et ça, c'est un gage de réussite : le budget participatif crée du lien et rapproche aussi l'institution des habitantes et habitants, à qui l'on redonne du pouvoir d'agir. Convivialité, créativité, spontanéité : tels sont les maîtres-mots du budget participatif. Autant de valeurs qui « fondent le dispositif, et lui permettent d'être inclusif », estime Thierry Fayret, adjoint

aux finances de la ville de Brest. « Il est simple d'utilisation, puisqu'il suffit juste de résider à Brest et de soumettre une idée. On est bien dans une composante de la participation citoyenne, avec de nombreux vertus, dont celle de permettre aux porteurs et porteuses de projet de réfléchir à ce qu'ils veulent pour leur ville, pour son quotidien, pour l'intérêt général. » Sur Brest, une enveloppe de 500 000 euros, soit environ 3 % du budget d'investissement de la ville de Brest (la fourchette nationale oscille entre 1 et 5 %), est dédiée à la réalisation des projets présélectionnés par le vote des Brestoises et des Brestois, à compter du 1<sup>er</sup> octobre, et jusqu'au 31 octobre. <https://jeparticipe.brest.fr>



### LA FOIRE SAINT-MICHEL DÉBALLE LES 29 ET 30 SEPTEMBRE

La Foire Saint-Michel se tiendra les 29 et 30 septembre, pour une nouvelle édition qui signe le grand retour du déballage des particuliers, après deux années où son périmètre avait dû être resserré, afin de satisfaire aux mesures de sécurité imposées. Si celles-ci seront prises en compte, l'ambiance de la grande braderie n'en demeurera pas moins au rendez-vous ! Les particuliers débatteront sur les deux jours, Jardin Juin et cours Dajot, tandis que les enfants étaleront leurs trésors à vendre sur les mêmes journées, place de la Liberté, accompagnés par les services de la Ville. La braderie des commerçants, autre élément fort de la Saint-Michel, se tiendra dès le 26 septembre, et une foire commerciale remplacera le traditionnel marché dominical de Saint-Louis, les 29 et 30 septembre, des halles jusqu'au Jardin Kennedy. Fête foraine, village de la foire et autres brocanteurs, achèveront de donner à la foire Saint-Michel son atmosphère si particulière. [www.brest.fr](http://www.brest.fr)



## Carrefour des associations Rendez-vous le 6 octobre



La première édition avait vu un nombre conséquent de Brestoises et Brestois venir à la rencontre de la trentaine d'associations réunies à l'occasion du carrefour des associations de France bénévoles, en octobre dernier. L'association, soutenue par la ville de Brest, remet donc ça le samedi 6 octobre, à la salle des syndicats.

### Recherche bénévoles

Un rendez-vous fixe juste après le retour au quotidien de la rentrée, qui vient à point nommé pour répondre aux envies d'engagement associatif de nombre d'habitantes et habitants. « L'objectif est vraiment de permettre au plus grand nombre de découvrir ou redécouvrir les associations locales... qui sont trop souvent en manque de bénévoles », indique Monique Delort, présidente de France bénévoles à Brest. Malgré un tissu associatif réputé pour son dynamisme, la ville n'échappe pas à la tendance générale d'un éparpillement des bonnes volontés : « Les gens font souvent partie de plusieurs associations, n'ont plus le temps pour toutes. Et le militantisme associatif est moins courant qu'auparavant ». Et ce alors même que « l'on a de plus en plus besoin des associations, à l'heure où l'Etat se désengage de plus en plus de nombreux secteurs ».

Le 6 octobre, de 10 heures à 17 heures. Salle des syndicats. Gratuit.

### VILLE D'ART ET D'HISTOIRE BALCONS SUR LA PENFELD

L'été a permis aux Brestoises et aux Brestois de redécouvrir le charme de leur ville, à travers la pose des premiers jalons du parcours d'interprétation Balcons sur la Penfeld. Pour l'heure, cinq stations ont été installées, dans le cadre du label Ville d'art et d'histoire, et avec la participation du conseil consultatif de quartier des Quatre Moulins.



Un joli début de balade à travers l'histoire maritime de Brest, qui démarre au jardin des explorateurs, par l'évocation du système de défense de Brest, puis sillonne jusqu'à la place Henri Anquetin dans une évocation des deux rives de la ville. Aux Ateliers des Capucins, le passage des Arpètes permet de découvrir l'histoire du lieu et le plan du parcours. Sur la place des Machines, l'histoire explore la construction et la réparation navales via des lutrins expliquant le fonctionnement des machines conservées, et des bornes multimédia permettent notamment d'entendre les témoignages d'anciennes et anciens des Ateliers ou encore de découvrir un modèle 3D du fameux marteau-pilon. Envoyée ensuite vers la ville vue d'en haut, aux gares du téléphérique, avant un retour sur la terre ferme, au belvédère Césarria Evora, où l'évocation du baigne et des corderies clôt temporairement ce voyage à travers l'histoire brestoise. Le parcours sera complété, d'ici début 2019, par trois autres stations, au jardin du deuxième dépôt, près des remparts de Quéilvezan, et près de la porte de l'arrière-garde.



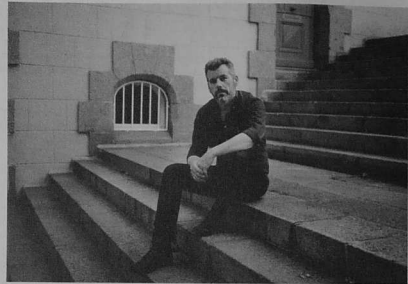
## Les Brestoïis dans la guerre Le siège de Brest dévoilé

L'historien brestoïis Olivier Polard n'en revient toujours pas. Au fil de ses recherches sur la Seconde Guerre mondiale, c'est sur une "mine" incroyable qu'il est tombé, il y a quelques mois. De ce manuscrit inédit d'un homme resté vivre le siège de Brest d'août à septembre 44, il a tiré un récit passionnant, avec l'aide précieuse de Gildas Priol, spécialiste de la résistance.

### Au cœur de la bataille

« Lors de mes recherches sur mes précédents livres, autour du Vauban ou de la chanson à Brest, j'avais abordé de loin cette guerre. Mais franchement, pour en faire un livre, il me fallait quelque chose de nouveau... Et c'est au fil de différentes interviews et rencontres que je suis tombé sur les photocopies de ce manuscrit resté inédit », explique l'auteur. Une découverte « unique », qui lui montre l'évidence : « Le bouquin, je le tenais ! ».

Après s'être rapproché de la seule descendante de Stéphane Massé, auteur du manuscrit, et avoir obtenu son accord pour la publication, Olivier Polard a poursuivi méthodiquement son travail de recherches, de vérification et de compréhension avant de livrer *Les Brestoïis dans la guerre*, récit particulier d'un homme qui ne l'était pas moins, au cœur de la bataille.



### Transmission mémorielle

Si l'historien contemporain resitue le contexte de l'occupation, il laisse ensuite la place aux lignes de Massé, membre des FFI à la plume fine et acerbe. « Moi, ce qui m'intéressait, c'était de raconter le quotidien de cette période incroyable. Parce qu'ici, on sait tous que quelqu'un dans notre famille a vécu ça de près ou de loin, avec un oncle, un père ou une tante qui ont ensuite vécu dans cette ville

détruite. C'est important de transmettre cette mémoire ! ». Dont acte à travers ce voyage au cœur d'une ville martyre, porté par les mots d'un homme à vif, et qui donne corps à l'horreur que vécurent Brest durant ce siège de l'été 44... > E.J

Les Brestoïis dans la guerre.  
Éditions Dialogues

### FRANÇAIS-BRETON UN NOUVEAU SITE SCOLAIRE BILINGUE

Et de quatre ! En cette rentrée scolaire, la ville de Brest compte désormais un quatrième école proposant l'enseignement du breton, au sein du groupe scolaire de Quiliveran, dans le quartier des Quatre Moulins. Ce nouveau site qui accueille des enfants de 2 à 6 ans (petite à grande section), vient ainsi enrichir un réseau déjà très apprécié des parents souhaitant que leurs enfants puissent pratiquer la langue régionale. Depuis la création, en 2003, du premier site d'enseignement scolaire bilingue à l'école Jacquard, les effectifs ont régulièrement progressé, et mené à l'ouverture de nouvelles classes, à Kerargaoyat et Aubrac. En 2017-2018, la ville comptait ainsi 211 élèves inscrits sur l'ensemble de ses sites bilingues.

www.brest.fr



### Journée mondiale des sourds Rendez-vous le 22 septembre

À l'occasion de la journée mondiale des sourds, plusieurs propositions seront au programme à Brest, le 22 septembre, à l'initiative de l'amicale des sourds du Finistère, du collectif des sourds du Finistère, et avec le soutien de la ville de Brest. Ce jour-là, l'inauguration de la rue Antoine Prigent, sculpteur sourd natif de Brest, se déroulera dès 14 heures, avant qu'un dépôt de bouquet et d'un portrait en médaillon souvenir ne se déroule sur la tombe de l'artiste (15h30) au cimetière de Requouvance. Une animation théâtrale est ensuite prévue à la Baraque à Bellevue, avant un apéro-signes au foyer Paul Burckel.

### Sea tech week

## Les biotechnologies marines au cœur des débats

La 11<sup>e</sup> édition de la Sea tech week, semaine internationale des sciences et techniques de la mer, se déroulera à Brest, du 8 au 12 octobre.

Durant ces quatre journées qui se tiendront au Quartz, à Brest, des centaines de spécialistes des biotechnologies marines échangeront sur les dernières découvertes, les nouveaux usages, et les filières d'avenir. Un thème cher au Grand Ouest, où les biotechnologies marines regroupent de nombreux acteurs de

tous les domaines de compétence (recherche, préservation, valorisation...).

Rendez-vous incontournable • Brest est la capitale française des sciences et technologies marines, elle est aussi le siège du pôle de compétitivité mer et du Campus mondial de la mer. Il était logique que le thème principal de cette édition soit dédié aux biotech-

nologies marines », apprécie Michel Gourtay, le président du technopôle Brest-Iroise.

Portée par Brest métropole, avec le soutien du Campus mondial de la mer, cette semaine constitue pour de nombreux acteurs du monde maritime en Europe un rendez-vous incontournable, où les apports scientifiques se conjuguent aux indispensables rendez-vous B to B.

Rendez-vous grand public En choisissant de se focaliser sur les biotechnologies marines, la Sea tech week se tourne résolument vers l'avenir de la planète, dans une logique de préservation de la ressource mais aussi de pérennité des technologies en lien avec la mer. Les participants auront tout le loisir d'explorer la question, à travers de nombreuses conférences et sessions plénières. Une soirée grand public se déroulera par ailleurs le jeudi 11 (18h30\*), à l'auditorium de la médiathèque François Mitterrand - Les Capucins, pour évoquer les ponts entre biotechnologies marines et santé.

\*Dans la limite des places disponibles.

www.seatechweek.eu



Du 8 au 12 octobre, des centaines de spécialistes ont rendez-vous à Brest pour évoquer les plus grands enjeux qui sous-tendent les technologies marines.



### OCEAN HACKATHON RELEVEZ LE DÉFI !

C'est le moment de tenter l'aventure ! Du 5 au 7 octobre, la troisième édition de l'Ocean Hackathon porté par le Campus mondial de la mer, la French tech Brest+ et le booster Morespace se déroulera à l'Erista Bretagne. L'occasion rêvée de relever des défis au goût d'innovation en lien avec la mer. Cette année, 24 défis ont été sélectionnés, et les inscriptions sont désormais ouvertes à toutes celles et ceux qui souhaitent mettre leurs compétences au service de l'innovation maritime. Pour ce faire, les équipes ont besoin de spécialistes du développement, du codage ou du traitement de la donnée, mais aussi de savoirs en matière de graphisme, d'économie ou encore de droit. Objectif : former des équipes pluridisciplinaires pour faire avancer les idées et les concepts, dans la bonne humeur ! Envie de faire un (beau) geste pour l'océan ? Inscrivez-vous, et participez à la belle vague de l'Ocean Hackathon !

www.ocean-hackathon.fr



# Le solaire prend de l'ampleur sur la métropole

**D**urant l'été, la ville de Brest et Brest métropole, en lien avec la société publique locale Sotraval, ont installé des panneaux photovoltaïques sur les toits de huit écoles brestoises\* ainsi que sur les annexes du conservatoire de danse de Brest métropole, au Bergot, à Brest, et au Relocq-Kerhuon. Une fois les travaux terminés (d'ici la Toussaint), les dispositifs associeront injection de leur production sur le réseau électrique, et autoconsommation. Une installation similaire a aussi été posée sur un hangar de la direction des espaces verts de Brest métropole, dont la toiture avait subi de plein fouet le passage de la tempête Zeus, en 2017. Pour ces 11 bâtiments, Sotraval a investi 310 000 euros. Les particuliers intéressés par ce type d'installations peuvent s'adresser à la plateforme Tinerjie. Le cadastre solaire développé par Brest métropole leur permet également de juger de la pertinence d'un tel équipement, en mesurant le degré d'ensoleillement de leur toiture de manière simple.

\*Kerargouyot, Quatre Moulins, Quéleverzan, Paul Langevin, Paul Dukas, Ferdinand Buisson, Pen ar Street, Petit Paris  
Conseils aux particuliers sur <http://tinerjie-brest.fr> et cadastre solaire consultable sur <https://bmo.maps.arcgis.com>



BOULANGER

## Des actions au profit des commerçants et artisans

Suite aux assises du commerce de 2015, des études, menées par Brest métropole et ses partenaires (chambres consulaires, agence d'urbanisme du Pays de Brest...), ont été conduites auprès des commerçants des communes périphériques de Brest et dans ses quartiers. Le but : réfléchir collectivement à des actions permettant d'améliorer l'attractivité des commerces et des services de proximité. Des mesures ont ainsi pu être prises, comme l'édition et la diffusion d'un guide pratique à destination des professionnels, pour leur faciliter les relations avec la collectivité sur tous types d'interrogations. L'accent va également être mis sur les formations existantes dans les chambres consulaires, dont dépendent les professionnels, pour les inciter, par exemple, à mieux franchir le pas du numérique (présence sur les réseaux sociaux...). Au rang des autres mesures phares : la mise en place par Brest métropole d'un appel à projets annuel (subvention d'actions commerciales à hauteur de 50 %, plafonnés à 1 500 euros) auquel peuvent candidater les commerçants réunis en association. Candidatures ouvertes jusqu'au 12 octobre.

Plus d'infos sur [www.brest.fr](http://www.brest.fr)



## Place de la Liberté. Un projet à suivre

Durant l'été, habitantes et habitants de Brest métropole ont pu redécouvrir la place de la Liberté, après six mois de travaux. Le chantier, qui avait démarré en début d'année, a notamment permis une extension des terrasses des commerces situés de chaque côté de la place, renforçant ainsi l'attractivité du lieu, en l'ouvrant largement sur son agora intérieure.

Confié au cabinet d'architectes brestoises l'Atelier de l'Ile, le projet global de réaménagement de la place et de ses abords va se poursuivre au fil des mois à venir. La démarche vise à favoriser une réappropriation de cette place centrale du cœur de métropole, par une meilleure cohabitation des usages. Ainsi, des études sont en cours autour du devenir des placettes hautes bordant la place côté Jaurès et Glasgow, du square Mathon et du passage Jean Monnet, et enfin de la place dans sa partie basse. Différents objectifs sont visés : mieux mettre en lumière l'ensemble, donner une place plus forte à la végétalisation, ou encore au mobilier urbain. Les travaux qui découleront de cette nouvelle phase d'études se dérouleront d'ici à l'hiver 2019.

## Brest Oceans Top départ le 29 décembre 2019 !

C'est désormais officiel, la course autour du monde en solitaire inédite qui partira de Brest le 29 décembre 2019 répondra à l'appellation Brest Oceans. Une marque de fabrique qui raconte à merveille la future confrontation des géants des mers qui partiront de Brest, pour affronter en solitaire les océans et le temps ! Aux manettes, on trouvera Jacques Caratès en directeur de course, un très grand du monde de la voile, qui vient conforter la déjà belle aura de la nouvelle course.

De quoi laisser augurer d'un événement majeur pour le monde de l'aventure maritime, et bien sûr pour Brest métropole, qui se dote là « d'un nouvel atout majeur », apprécie François Cuillandre, président de Brest métropole. Pilote de l'opération, la SAS Brest Ultim Sailing réserve encore de belles annonces pour les prochains mois, dont la publication de l'avis de course le 8 décembre prochain lors du Nautic de Paris.

[www.brest-ultim.fr](http://www.brest-ultim.fr)



MATHON/LE GAZ

## Vélo. Exprimez vos attentes !



MATHON/LE GAZ

Et vous, qu'attendez-vous de Brest métropole en matière d'aménagements visant à faciliter l'usage du vélo sur le territoire ? Validé en 2010, le premier plan vélo de la collectivité sera revu dans les prochains mois, pour une nouvelle version qui devrait entrer en vigueur fin 2019. Afin de mieux coller aux besoins et attentes des cyclistes du territoire, Brest métropole vient de lancer une concertation en ligne, sur le site [jeparticipe.brest.fr](http://jeparticipe.brest.fr). Les adeptes du vélo sont ainsi appelés à y exprimer leurs attentes en matière d'aménagements cyclables, comme leurs idées en termes de stationnement ou de services dédiés.

[jeparticipe.brest.fr](http://jeparticipe.brest.fr)

## Zone 30 sur le bas de Siam



MATHON/LE GAZ

Entièrement ouverte à la circulation depuis fin juin, l'avenue Clemenceau, à Brest, a acquis un nouveau visage : celui d'un axe où la circulation est désormais fluidifiée, du fait de la création de deux giratoires (aux angles Clemenceau/Château et Clemenceau/Gambetta), et qui compte pourtant parmi les plus empruntés de la ville (16 000 véhicules et 300 bus par jour). L'artère entière est par ailleurs passée en zone 30, de même que tout le secteur du bas de Siam. Un aménagement qui fait suite à des demandes formulées par les commerçants et par le conseil consultatif de quartier, et qui permet un partage de la rue plus équilibré entre automobilistes, piétons et cyclistes.

[www.brest.fr](http://www.brest.fr)

## Des formations pour les syndicats bénévoles



MATHON/LE GAZ

Depuis 2014, l'État a mis en place le registre national d'immatriculation des copropriétés, afin de parvenir à une connaissance plus complète du parc, ou de favoriser une meilleure information aux futurs acquéreurs. Tous les syndicats doivent s'y inscrire avant fin 2018. Si, localement, les professionnels semblent avoir effectué les démarches nécessaires, certains n'hésiteront pas encore franchir le cap. Et Brest métropole, en lien avec l'Adi29 du Finistère, leur propose un module de formation pratique, qui les aidera à immatriculer leur copropriété, directement sur la plateforme dématérialisée de l'Anah. Les prochaines sessions se dérouleront les 20 septembre et 4 octobre, puis les 22 novembre et 4 décembre, à 17 h 30, à l'hôtel de ville de Brest. Inscription obligatoire auprès de l'Adi29, au 02 98 46 37 38.

<https://www.adi29.org/>

## Le p'tit cours de breton



Tous les mois, en partenariat avec France Bleu Breizh Izel, retrouvez Le p'tit cours de breton. Une plongée pédagogique, simple et ludique dans la langue bretonne, à la (re)découverte de son vocabulaire ou de ses expressions.

C'est encore un peu l'été... bref on profite du beau temps pour apprendre quelques mots nouveaux en breton

### [L'été]

Avec l'été il faut avouer qu'il n'y a pas que les enfants qui apprécient une bonne glace hein ? Donc pour parler de la glace à manger, c'est assez simple, nous avons emprunté l'expression au français. Et du coup, ça nous donne dienn skornet : dienn c'est de la crème, dienn tev, de la crème épaisse, donc n'hésitez pas à demander un tamm dienn skornet, un peu de crème glacée. Ça, c'est pour la version la plus classique et un peu lourde parfois, car c'est vrai qu'en période de chaleur c'est appréciable aussi de manger un bon sorbet. Eh bien là, c'est simple vu que c'est une invention récente, il suffit de dire un sorbedenn : c'est facile hein ? Sorbedenn situais par exemple pour le sorbet citron. Donc pensez-y maintenant : un sorbedenn ou un dienn skornet, voire hachig dienn skornet s'il y a le petit batonnet qui aide la glace à mieux couler entre les doigts ! Kenavo a-benn ar miz a zeu

Retrouvez Le p'tit cours de breton du lundi au vendredi à 6h50 et 8h50, sur France Bleu Breizh Izel





MALO DURAND  
**À l'encre**

GRAND ANGLE - LE DOSSIER - VOUS AVEZ L'ŒIL - LA MÉTROPOLE - LA MER XL - EN BREF - LA RENCONTRE - SI ON SORTAIT

# brestoïse

Entre un premier album de bande dessinée et un festival dédié au 9<sup>e</sup> art organisé par l'association **Brest en Bulle**, dont il est président, Malo Durand n'a pas le temps de buller. Surtout qu'il participe aussi à **Casier[s]**, un collectif d'auteurs brestoïses qui (ré)inventent leur ville, et dont le prochain numéro s'apprête à sortir. Ça planche dur !

La rentrée brestoïse va rimer avec BD, non ?  
 Disons qu'avec les Rencontres brestoïses de la BD, qui se tiendront aux Capucins les 22 et 23 septembre, pour la deuxième année consécutive, ça fait déjà un beau morceau, en effet !

Vous restez en plus sur un gros succès de la précédente édition. Oui, puisque 10 000 personnes y avaient pris part. On a franchi un cap en arrivant aux Capucins. Et on prépare une édition qui devrait faire au moins aussi bien. Le festival est qualitatif, gratuit, se tient dans un lieu qui, à lui seul, est très attractif. Les équipes des Ateliers des Capucins et de la ville sont derrière nous, donc les voyants sont au vert, clairement. La BD sera présente dans toute la ville, et bien au-delà des deux jours du festival : il y aura des expos à la Maison de la Fontaine, à la MPT de l'Harteloire ou à l'UBO, dans plusieurs médiathèques brestoïses... 80 auteurs seront présents aux Capucins, il y aura des rencontres, des projections... Impossible d'être exhaustif, mais on monte en puissance !

Comment expliquez-vous cette appétence pour la BD, ici ?  
 De manière générale, c'est la curiosité des Brestoïses qu'il faut mettre en avant ! On sait que Le Quartz est la première scène nationale en termes de fréquentation, Paris mis à part.

C'est également la ville qui compte le plus d'usagers de médiathèques, et 14 000 nouvelles personnes se sont inscrites dans le réseau, avec l'ouverture des Capucins. Il y a une soif de culture ici, c'est évident.

Votre premier album va aussi sortir prochainement ?  
 Oui, *Jazz Lieutenant* est prévu courant septembre. La BD retrace la vie de James Reese Europe, qui a débarqué à Brest à la fin de la 1<sup>re</sup> guerre mondiale, apportant avec lui les prémices du jazz. Son histoire valait le coup d'être racontée. Je la tiens de celui qui a dessiné l'album.

C'est-à-dire ?  
 C'est Erwan Le Bot, un dessinateur bien connu à Brest, qui a attiré mon attention sur l'histoire extraordinaire de cet homme. La mise en couleurs est du Brestoïse Julien Weber alias Jwa, pour une BD éditée par Locust Solus.

Brest semble accoucher d'un très grand nombre d'auteurs de BD, vous l'expliquez ?  
 Non, je serais bien en peine de le faire, pourtant c'est une évidence. Mais je crois que l'on est dans une ville très graphique, qui inspire des récits. Et puis la BD a un passé ici. À la fin des années 90, le collectif des Violons Dingues avait permis de réunir des passionnés, comme Kris ou Obion, par exemple. On s'est construits sur cette histoire...

*« Brest est une ville qui a de la "gueule", très graphique, dont j'aime les habitants, simples et francs »*

Histoire qui se poursuit aujourd'hui dans *Casier[s]*, c'est ça ?  
 Oui, *Casier[s]*, c'est une revue d'auteurs, brestoïses ou pas, qui ont envie de travailler collectivement pour raconter cette ville. Le premier numéro est sorti en 2016 et le troisième va sortir d'ici quelques jours. Il portera sur les ports de Brest.

Et Brest dans tout ça ?  
 J'ai grandi à Roscoff. Quand j'étais gamain, Brest, c'était la grande ville, le stade et... des événements autour de la BD, déjà. Plus tard, je m'y suis construit personnellement et professionnellement. C'est une ville qui a de la "gueule", dont les quartiers fourmillent de recoins et d'identité, c'est assez étonnant pour une agglomération de cette taille. J'aime les habitants simples et francs qu'on y rencontre. Et puis, il y a l'ouverture sur la mer, essentielle pour moi.

Propos recueillis par Damien Goret

**mini BIO**

**1973** naît à Saint-Brieuc

**1991** Entame des études de Lettres classiques à l'UBO

**1999** valide son CAPES au lycée de Kérichen

**2014** devient président de l'association Brest en Bulle



**le zoom**

## Au rendez-vous du patrimoine

Les Journées européennes du patrimoine (JEP) se tiendront les 15 et 16 septembre. À Brest, il s'agira aussi de la première édition sous le signe du label Ville d'art et d'histoire!



« L'art du partage... Sur Brest, où plus de 30 propositions sont programmées les 15 et 16 septembre, la thématique nationale des JEP va jouer d'une belle vitrine. Ville d'art et d'histoire depuis 2017, Brest se placera logiquement sous le signe de ce label, en mettant en lumière les thématiques qui lui ont valu ce titre. "La mer et l'international", ainsi que "la défense", donneront lieu à deux itinéraires à parcourir en autonomie\*, au départ de la place de la Liberté. Autre parcours possible : celui de "Balcons sur la Penfeld", pour une plongée dans l'histoire de la ville et de l'arsenal, du jardin des expo-

rateurs jusqu'aux Capucins. Balades ou expositions dans les quartiers illustreront les thématiques "dynamiques sociales" et "ville palimpseste" du label Ville d'art et d'histoire.

Des trésors à voir, et à partager D'autres temps forts sont évidemment à prévoir. À l'image de celui du collectif de créateurs Kuutch, qui investira la place de la Liberté (samedi et dimanche), et invitera le public à peindre les blocs de béton qui "habillent" désormais l'espace public lors de diverses manifestations.

Le quai Malbert ne sera pas non plus avare en événements, avec l'ouverture au public du Chantier du Guip ou la présence des bateaux du patrimoine. Le fort Montbarey, le square Bazailles et la tour Tanguy joueront pour leur part la carte musicale, entre bal de la libération et électro.

\* Via une signalétique du collectif brestois XYZ, installée sur l'espace public.

> Animations gratuites, sur réservation pour la plupart. Chalet d'information sur la place de la Liberté. Plus d'infos sur [www.brest.fr](http://www.brest.fr)

### ET AUSSI SUR LES COMMUNES DE LA MÉTROPOLÉ

**Bohars.** Des visites au départ de l'étang de Kerléguer (dimanche, 10 heures), puis pique-nique à midi, au moulin de Frances, suivi d'une visite du moulin et de la chapelle. Inscription sur place.

**Gouesnou.** Visite de l'enclos paroissial et de l'église, seule église classée de Brest métropole, le 16, à partir de 14 heures. Visite libre ou guidée (14 h 30 et 16 h 30).

**Guipavas.** Durant deux heures, visites de l'aéroport Brest Bretagne (dimanche, 10 heures et 14 heures). Inscription 48 heures avant au 02 98 32 86 88 ou [visites@brest-aeroport.fr](mailto:visites@brest-aeroport.fr)

**Plougastel.** Le musée de la Fraise propose de nombreux rendez-vous : découverte du patrimoine religieux de la commune, du calvaire de Plougastel, et bien d'autres choses ! Infos et inscription au 02 98 40 21 18.

**Plouzane.** Le phare du Minou ouvre ses portes pour la première fois, les 15 et 16, de 10 heures à 18 heures. Infos et inscription sur <http://ville-plouzane.fr/index.php/fr/>



## agenda

**CULTURE**  
**15 SEPT.** Le traditionnel village Heol s'installe place Guérin, à Brest. Nombreux ateliers et animations, conférences sur les monnaies alternatives et festnoz pour clôturer la journée!  
 > [www.heol.infinit.fr](http://www.heol.infinit.fr) et [www.heol.fr](http://www.heol.fr)

**NAUTISME**  
**15 SEPT.** La régates Toutes voiles kerkhorres part de l'anse de Camfrou, à Kerhuon (10 heures), pour un beau spectacle offert par près de 80 bateaux à voiles de toute la rade.  
 > [www.kerkhorres.com](http://www.kerkhorres.com)

**CONFÉRENCE**  
**18 SEPT.** À l'auditorium Marion Dufresne d'Océanopolis (20h30), conférence sur "Les populations marines, un monde connecté". Entrée libre dans la limite des places disponibles.  
 > [www.oceanopolis.com](http://www.oceanopolis.com)

**ANIMATIONS**  
**DU 19 AU 26 SEPT.** L'association Coucou Recou s'installe au jardin du 2<sup>e</sup> dépôt, à Brest : rencontres, animations, activités, le tout construit avec les habitantes et habitants.  
 > [www.coucourecou.com](http://www.coucourecou.com)

# DÉNICHER LE PRODUIT DU COIN

## 30 ANS QUE ÇA DURE !

### CHEZ NOUS, LES POMMES BIO SONT EN PRIORITÉ LOCALES



Le pepin et la plume

## Finis Terra

8 magasins Biocoop :

- 4 sur Brest
- Saint Renan
- Lesneven
- Morlaix
- St Pol de Léon

J.-P. Sciaminec

Verger du Belon

Verger pommé d'Apizz

**biocoop**  
 LA BIO NOUS RASSEMBLE

**BBS BREST BUSINESS SCHOOL**

# EXECUTIVE MASTER MANAGEMENT

**FAITES DÉCOLLER VOTRE CARRIÈRE !**  
Formation de haut niveau conçue pour les professionnels, cadres & dirigeants

▶ INNOVANT : NOUVELLES PRATIQUES MANAGÉRIALES  
▶ MODULABLE : 6 CERTIFICATS CAPITALISABLES  
▶ PERSONNALISABLE : PARCOURS À LA CARTE

VISÉ BAC+5 | GRADE DE MASTER | RNCP NIV. I

**BREST-BS.COM**


CONTACTEZ-NOUS : **Véronique LEVIEIL**  
02 98 34 44 92 | veronique.levieil@brest-bs.com

**N°1 DU SANS PERMIS**  
www.vspouest.com

**CITY PACK**  
À partir de **10 899€**  
Équipée de l'essentiel, elle a tous les atouts de la simplicité

**GAMME AIXAM À PARTIR DE 180€/MOIS SANS APPORT**  
\*Voir conditions en concession sous réserve d'un accord d'Aixam Financement

**PORTES OUVERTES DU 18 AU 20 OCTOBRE 2018**



**VSP ouest**  
AIXAM / VSP OUEST  
33, rue de Penfeld  
Béharz BREST  
02 98 03 64 43

**18 > 19 L'ALIZÉ**  
FESTIVAL CULTURELLE  
GUIPAVAS

22 SEPT. OUVERTURE DE SAISON  
28 SEPT. GÉNÉRATION ABBA  
12 OCT. PAROLES DE POILUS - MARO EVIT AR VBO  
29 SEPT. MADAME MONSIEUR  
18 JANV. PIERRE-EMMANUEL BARRÉ  
25 JANV. TREMPLIN MAGIQUE  
26 & 27 JANV. FESTIVAL DE MAGIE  
20 MARS BOUSSIDOU  
12 MARS CARLOS NUNEZ  
15 MARS PRISCILLA POLLE DU DÉSERT  
16 MARS HENRI DES  
31 MARS LE CLAN DES DIVORCÉES  
7 AVRIL CHANTAL LADESOU  
13 AVRIL ANNE ROUMANOFF  
5 MAI SANFARRES EN FÊTE  
15 MAI LENNI-KIM  
18 MAI CAMILLE LELLOUCHE  
6 JUIN FÊTE DE L'ÉTÉ

Retrouvez l'intégralité de la saison 2018-2019  
**WWW.GUIPAVAS.BZH**  
Renseignements : 02 98 06 87 74

## Rentrées culturelles

**Le focus**

À l'Alizé de Guipavas C'est avec le cabaret *Little Big Swing* (photo ci-contre) que l'Alizé fait sa rentrée le samedi 22 septembre. Suivra le spectacle *Génération ABBA*, le 28 septembre. Et pendant tout le mois de septembre, la salle guipavassienne expose les peintures de Gaïdig Olivier.

> www.guipavas.bzh



À la Carène, à Brest Si la soirée officielle de rentrée est programmée le 27 octobre, la Carène fait déjà sa rentrée le 20 septembre pour ses studios, puis la grande soirée *Starting Blokes* du 27 (à partir de 21 heures). Et dès le lendemain, le 28, ce sera au tour des explosifs *Carpetner Brut* (photo ci-contre) et *GoSt*, d'envoyer du gros son!

> www.lacarene.fr

À l'Avel Vor de Plougastel-Daoulas Avant que l'Ensemble Matheus (photo ci-contre) ne propose une étonnante *Carmen* le 6 octobre, c'est avec une comédie théâtrale que l'Avel Vor ouvre sa saison le samedi 15 septembre : un *Week-end ascenseur* monté par le Théâtre de la Marine.

> espace.avelvorplougastel



Au Quartz Dédiée à Hervé Kerbrat, la saison du Quartz débute avec du théâtre (*Pavillon noir*, du 25 au 29 septembre), de la danse (*The Sea Within*, le 27), et de la musique avec le duo Fawaz Baker et Samir Homsi, puis le très attendu Emir Kusturica (le 29).

> www.lequartz.com

À l'Agora de Guilers Après un bal populaire et le festival de marionnettes au début du mois, Guilers poursuit sa rentrée culturelle le samedi 29 septembre à l'Agora avec *La vie à l'envers*, un one-man-show présenté par Jo Brami (photo ci-dessus).

> www.csagora.guilers.org



Au Mac Orlan La 8<sup>e</sup> saison du Mac Orlan est présentée le vendredi 14 septembre, à 19 heures, avec également le vernissage de l'exposition photo de Thierry Tarter. Et le 23 septembre, spectacle jeune public *Chansons dragon* dans le cadre du festival Brest en Bulles.

> www.macorian.com



À la Maison du Théâtre Les 21 et 22 septembre, la Maison du Théâtre présente cette nouvelle saison en compagnie du comédien Ronan Le Fur. Le samedi, présentation de la pièce *La nuit de Valognes*, d'après Éric-Emmanuel Schmitt, par le Théâtre Farrago.

> www.lamaisonduthatre.com

**BANDE DESSINÉE**  
22 ET 23 SEPT. La BD fait son festival aux Capucins pour la 2<sup>e</sup> édition, sous ce format, des Rencontres brestobles de la BD. Présence d'auteurs et nombreuses animations au programme.

> www.brestenbulles.fr

**FEST-NOZ**  
22 SEPT. Salle des conférences de la mairie de Brest (20 heures), Fest-noz organisé par le CCAS et la commission jeunes du Secours populaire, au profit de l'association.

> www.brest.fr

**NAUTISME**  
22 SEPTEMBRE. Au Moulin Blanc, la croisière Grand cœur marin permet à des personnes accompagnées par des associations (Don Bosco...) d'embarquer pour des balades en rade.

> croisieregrandcoeurmarin@gmail.com ou 06 30 68 73 48

**SOLIDARITÉ**  
23 SEPT. Sport et solidarité avec "Pédalons, marchons, courons", au départ de la halle du Moulin Neuf, à Guipavas. Grande journée solidaire au profit de France Alzheimer 29.

> www.francealzheimer.org /fbksteru/

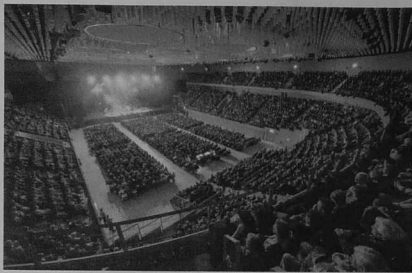
PLUS DE RDV SUR WWW.BREST.FR



le radio-crochet

# Le retour des Tréteaux chantants

Les Tréteaux chantants repartent en tournée sur la métropole brestoise et le Pays de Brest. En ligne de mire : la grande finale à Brest Arena, le 22 novembre !



Que les adeptes de chansons chauffent leur voix, les Tréteaux chantants reviennent pousser le son sur Brest métropole et le Pays de Brest ! L'heure est aux sélections, et le prochain rendez-vous se tiendra les 11 et 18 septembre (Pays de Lesneven - Côte des Légendes). Toujours pour le Pays de Brest, les Tréteaux mettent cap au sud le 20 septembre (communauté de communes de Crozon-Aulne maritime), avant que les sélections de certaines communes de Brest métropole n'entrent dans la danse : le 2 octobre (Guipavas), le 4 octobre (Gouesnou), le 8 octobre (Plougastel-Daoulas), le 12 octobre (Guilers et Bohars). Les sélections bres-

toises débiteront le 16 octobre (quartier de l'Europe), pour se poursuivre le 18 (Quatre Moulins), le 23 (Bellevue), le 25 (Saint-Pierre), le 5 novembre (Lambézellec). Le 7 novembre, les Tréteaux rebasculeront en mode métropole (Rieleq-Kerhuon), regagneront Brest le 8 novembre (Saint-Marie), et s'acheveront le 13 novembre (Plouzané). Place ensuite à la finale brestoise, le 15 novembre, où trois candidats seront retenus cette année, avant la grande-messe du 22 novembre (Brest Arena), avec le chanteur Dave en invité vedette !

> Plus d'infos sur [www.brest.fr](http://www.brest.fr) et auprès des communes participantes, hors communes du pays d'Iroise, qui ne participe pas cette année.



## DANS LES COULISSES DE LA SCIENCE !

Manifestation nationale organisée sur Brest par Océanopolis, la Nuit des chercheurs et des chercheuses se tiendra le 28 septembre, au sein même du parc de découverte des océans. L'occasion pour le grand public de poser ses questions à quelque 200 scientifiques passionnés, issus de différentes disciplines et qui, chaque année, jouent le jeu de cet événement décalé et pédagogique. De 19 heures à minuit, et sur la thématique "1001 histoires", les chercheurs et les chercheuses s'ouvriront ainsi aux visiteurs et visiteuses (5000 personnes l'an dernier !), pour partager leurs connaissances, leurs passions, au détour de différents ateliers et de multiples rencontres informelles et insolites. De nombreuses animations ponctueront toute la soirée (des histoires dans le noir, une aventure dont vous êtes le héros...), et ce afin de rendre compte, de manière ludique, de la diversité de la recherche et du rôle prépondérant que joue l'Europe en la matière.

## agenda

**CONFÉRENCE**  
**25 SEPT.** Au fort Montbarey (14 heures), l'association Archipel propose une conférence gratuite sur l'après-guerre à Brest, ouverte aux plus de 60 ans.  
 > Inscription au 02 98 46 51 55.  
[www.archipel-aide-et-soins-a-domicile.fr](http://www.archipel-aide-et-soins-a-domicile.fr)

**THÉÂTRE**  
**DU 25 AU 29 SEPT.** Au Quartz (20h30), *Favillon noir*, spectacle sur le thème de la piraterie sous toutes ses formes, entre Barbe-Noire et Matrix.  
 > [www.lequartz.com](http://www.lequartz.com)

**MUSIQUE**  
**DU 25 AU 28 SEPT.** Au Quartz (20h30), Fawaz Baker et Samir Homsî revisitent le riche patrimoine moyen-oriental et ses musiques arabe, syrienne, ou arménienne.  
 > [www.lequartz.com](http://www.lequartz.com)

**DANSE**  
**DU 28 SEPT AU 13 OCT.** Le festival La Bequée remet la danse contemporaine sur le devant de différentes scènes de Brest, Guipavas ou Guilers, avec de grands noms du milieu.  
 > <http://labecquee.fr/>

## INTERVIEW CAMILLE RASSINOUX

Avec le *Gentleman pétanque*, le sport adapté à son événement ! Il se tiendra à Brest, le 6 octobre, et Camille Rassinoux, conseillère technique fédérale au comité départemental de sport adapté fait le point.



Le *Gentleman* semble très attendu, vous pouvez nous en dire plus ?

Le *Gentleman*, c'est la plus grosse compétition de sport adapté au niveau régional, et c'est la première fois qu'il va se tenir à Brest. On attend 220 doublettes, et près de 600 personnes. Le public, lui, est évidemment le bienvenu : rendez-vous au complexe sportif Jean Guéguénat, le 6 octobre, toute la journée !

### Quelle est la particularité du *Gentleman* ?

C'est un tournoi de pétanque solidaire, qui oppose des doublettes associant un sportif ou une sportive valide de la fédération française de pétanque à un sportif ou une sportive du sport adapté. C'est d'ailleurs l'occasion de rappeler que le sport adapté n'est pas du handisport, puisque le sport adapté s'adresse aux personnes en situation de handicap mental et/ou psychique. Peu de gens connaissent la différence.

### Organiser le tournoi à Brest, c'est aussi faire mieux reconnaître le sport adapté dans le coin ?

Absolument. Le comité départemental de sport adapté du Finistère porte le projet, mais la ville de Brest soutient largement le rendez-vous, ainsi que de nombreux clubs locaux. Le but, c'est bien de contribuer à faire parler du sport adapté pour, pourquoi pas, mieux structurer une filière : de nombreuses associations proposent des sections de sport adapté, mais il n'y a pas de clubs dédiés, par exemple.

> Inscriptions possibles jusqu'au 22 septembre, plus d'infos au 06 66 08 78 11 et par mail [fisa29sc@wanadoo.fr](mailto:fisa29sc@wanadoo.fr)

## LA FOIRE SAINT-MICHEL REPRENDRÉ PLACE

L'atmosphère si particulière de la foire Saint-Michel revient baigner le centre-ville de Brest les 29 et 30 septembre, pour une nouvelle édition qui verra le grand retour du déballage des particuliers. Lesquels auront tout le loisir d'exposer leurs objets à vendre au niveau du jardin Juin et du cours Dajot. Les enfants, eux, s'installeront place de la Liberté, tandis que la braderie des commerçants débutera le 26 septembre. Tous les autres éléments qui font de la Saint-Michel ce moment de rentrée si attendu de toutes et tous seront également présents : fête foraine, brocanteurs... et même une foire commerciale les 29 et 30 septembre, qui s'installera des halles Saint-Louis jusqu'au jardin Kennedy.

> [www.brest.fr](http://www.brest.fr)



■■■ PLUS DE RDV SUR [WWW.BREST.FR](http://WWW.BREST.FR)

**CONCERT**  
**28 SEPT.** À la Carène (21 heures), Carpenter brut joue un son qui déminérage, entre l'électro de Justice et la puissance d'Iron Maiden.  
 > [www.lacarenne.fr](http://www.lacarenne.fr)

**SPECTACLE**  
**29 SEPT.** À l'Agora, à Guilers (20 heures), *Ma vie à Jerners*, spectacle drôle du touchant Jo Brami, pour un seul en scène juste et émouvant.  
 > [www.maine-guilers.fr](http://www.maine-guilers.fr)

**CONCERT**  
**29 SEPT.** Au Quartz (20h30), événement musical avec la venue d'Emir Kusturica et son No smoking orchestra, pour un feu d'artifice musical tsigane, country ou rock !  
 > [www.lequartz.com](http://www.lequartz.com)

**CONCERT**  
**2 OCT.** À la Carène (20h30), le "so british" dandy Baxter Dury monte sur la scène du Club, et présente son brillant 5<sup>e</sup> album, *Prince of tears*.  
 > [www.lacarenne.fr](http://www.lacarenne.fr)

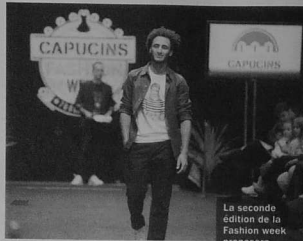
**l'événement**

# Belles journées, Fashion week... Mode etc !

Du 2 au 7 octobre, à Brest, le commerce de centre-ville fait son festival. Des Belles journées à la Fashion week, toute une semaine pour redécouvrir celles et ceux qui participent au quotidien à faire battre le cœur de métropole !

Dès le 2 octobre, les commerçants des Vitrines de Brest se mettront à l'heure des Belles journées, pour une semaine de fête et d'échanges plutôt atypique. Comme l'an dernier, les commerces vont en effet proposer de nombreuses animations : expositions, ateliers ouverts et démonstrations. Un défilé de véhicules anciens viendra également animer le samedi dans les rues du centre, tandis que, toute la semaine, le concours des Experts du shopping battra son plein. De quoi faire le lien avec la Fashion

week organisée par Brest'Am aux Capucins, en partenariat avec les Vitrines de Brest, les 6 et 7 octobre ! La finale des Experts se déroulera durant ce week-end où, sur la place des Machines, une bonne vingtaine de commerçants brestois, majoritairement indépendants, feront défilé de nombreux mannequins vêtus des plus beaux modèles de leurs collections (trois défilés par jour). Sur place, on trouvera aussi des boutiques éphémères où chacune et chacun pourra profiter de jolis coups de cœur. Un espace salon de thé beauté accueillera égale-



La seconde édition de la Fashion week proposera notamment des défilés de mode les 6 et 7 octobre.

ment les élégants et élégantes du week-end. À noter enfin la vente aux enchères d'œuvres du peintre brestois Râmine, qui se tiendra également lors de la Fashion week, et dont les bénéfices seront reversés à la SNSM et aux Blouses Roses.

> vitrines de Brest



## LE JAZZ FAIT RÉSONNER LA RENTRÉE BRETOISE

C'est un rendez-vous incontournable depuis 15 ans. L'Atlantique Jazz Festival revient pour une nouvelle édition riche en rencontres musicales. Si l'événement démarre le 28 septembre avec une tournée bretonne assurée par Sarah Murcia et Kamila Jubran, la session brestoise se déroule du 9 au 14 octobre dans les lieux emblématiques du festival : au Vauban, bien sûr, avec notamment l'Ensemble Nautis, François Corneloup, Théo Ceccaldi ou encore Jason Sharp ; au Quartz, avec Thomas de Pourquery et Supersonic ; à la Carène, avec Palm Unit ; au centre Passerelle avec deux duos de Perrine Bourel et Louis Laurain ; et au Mac Orian qui propose plusieurs rendez-vous, dont le final avec Annie Ebrel et Riccardo del Fra. À noter également, les impromptus des Rencontres Arch, tous les midis à la salle du Clous...

> Programme sur [www.atlantiquejazzfestival.com](http://www.atlantiquejazzfestival.com)

## agenda

**CONCERT**

**4 OCT.** À la Carène (21 heures), le groupe culte The Melvins investit la grande salle pour un concert de rock qui cogne et une prestation scénique certainement explosive.  
> [www.lacarene.fr](http://www.lacarene.fr)

**OKTOBERFEST**

**6 OCT.** La maison de l'Allemagne organise au Boucan, à Brest (dès 19h30), une soirée en lien avec la fête nationale allemande (rejas, spectacle...). Inscription avant le 28 septembre.  
> [www.mda-brest.fr](http://www.mda-brest.fr)  
et [maisonallemagnebrest](http://maisonallemagnebrest)

**ANIMATIONS**

**7 OCT.** Avec l'association Un dimanche à Lambé, le quartier et les halles de Kerinou, à Brest s'animent toute la journée. Danse, musiques... un beau moment festif et gratuit.

**CONCERT**

**11 OCTOBRE.** À la Carène (20h30), le rap charismatique et sans artifice de Moha la squala, phénomène montant de la scène hip-hop française.  
> [www.lacarene.fr](http://www.lacarene.fr)

→ Programme disponible sur [www.lamaisondutheatre.com](http://www.lamaisondutheatre.com)  
→ 12, rue Claude Gosselin  
BREST LAMGZELLEC  
02 98 47 93 62

**LA MAISON DU THÉÂTRE SAISON 2018-2019**

→ 25 spectacles d'octobre à juin : jeune public, théâtre ado, théâtre, danse, musique, marionnettes, acrobatie...  
→ Des ateliers de pratique hebdomadaires, des stages, des rendez-vous dédiés au théâtre amateur...

**LUMIÈRES SUR LA SAISON**

Les vendredi 21 et samedi 22 septembre à 18h30, venez découvrir de manière insolite les univers artistiques de la saison !  
OUVERT À TOUS, GRATUIT, SANS RÉSERVATION

**LE • DU SAMEDI**  
LA NUIT DE VALOGNES  
PAR LA TROUPE FARRAGO

PLACES MAGNÉTIQUES PRÉSENTE

# Atlantique Jazz Festival #15

28 sept. - 14 oct. / Bretagne

THOMAS DE POURQUERY & SUPERSONIC · PALM UNIT  
FREAKS THÉO CECCALDI · BCUC · ROVA SAXOPHONE 4tet  
ANNIE EBREL & RICCARDO DEL FRA · FRANÇOIS CORNELOUP Stet

**NOUVEAU à BREST**  
Pour vivre ou investir

## Green Art

### Appartements du T2 au T4

Bureau de vente au : 29 rue Emile Zola (sur rendez-vous)

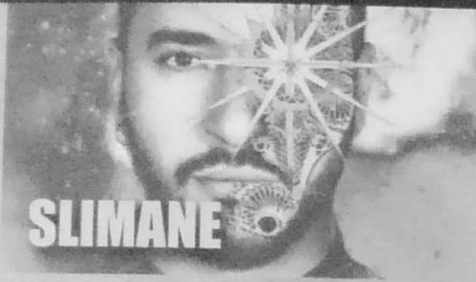
RENSEIGNEMENTS & VENTE  
06.82.50.26.67 / 02.98.95.99.92

Toutes nos offres sur [www.polimmo.fr](http://www.polimmo.fr)

# SPECTACLES À BREST

BREST - Aréna

4 OCTOBRE



SLIMANE

BREST - Mac Orlan

18 JANVIER



ODAH ET DAKO

PLOUGASTEL DAULAS  
Espace Avel Vor

9 NOVEMBRE



MALIK BENTALHA  
MALIK BENTALHA

GUIPAVAS - Alizé

18 JANVIER



PIERRE EMMANUEL  
BARRE

BREST - Aréna

16 NOVEMBRE



BIGFLO & OLIVIERE

BREST - Aréna

28 FÉVRIER



CELTIC LEGENDS

PLOUGASTEL DAULAS  
Espace Avel Vor

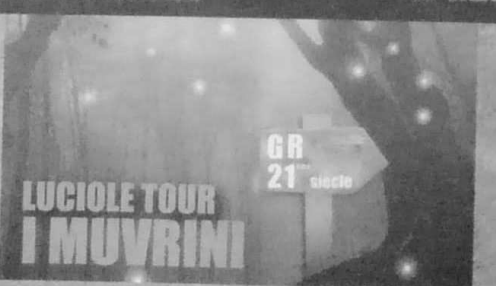
17 NOVEMBRE



HAROON

PLOUGASTEL DAULAS  
Espace Avel Vor

17 MARS



LUCIOLE TOUR  
I MUVRINI

PLOUGASTEL DAULAS  
Espace Avel Vor

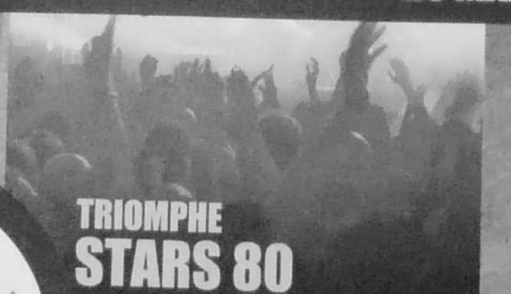
24 NOVEMBRE



BEN ET ARNAUD  
TSAMERE

BREST - Aréna

29 MARS



TRIOMPHE  
STARS 80



Locations aux points de vente habituels  
Tél. 02 98 43 68 38

N° de licences 2-1058970 / 3-1058971

[www.arsenal-prod.com](http://www.arsenal-prod.com)